

# UJ KELELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP  
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ

3.- FONT (értéktöbblet adóval) 6 OLDAL TEL-AVIV, 1978. JUNIUS 27., KEDD 9111. szám

AZ EGYIPTOMI KÜLÜGYMINISZTERIUM SZÓVIVŐJE:

## »IZRÁEL EL AKARJA ZÁRNI A KÖZELKELETI BÉKE UTJÁT«

Kamel egyiptomi külügyminiszter: „Egyiptom tovább folytatja béketerve kidolgozását” — „Izrael olyan javaslatot utasított el, melyet nem is látott” — Amerikai lépések londoni három külügyminiszteri konferenciájára

Kairó. (UPI, Reuter, IFP). — Egyiptom tegnap bejelentette, hogy az izraeli elutasító válasz ellenére tovább folytatja békeprogramja kidolgozását. „Az elutasítást Egyiptom kísérletnek tekinti a béke útjának elzárására” — mondotta az egyiptomi külügyminisztérium szóvivője.

Kamel egyiptomi külügyminiszter sajtófogadás során azt hangoztatta, hogy Egyiptom kifejezre juttatta az Egyesült Államok előtt meglepetését a fellet, hogy Izrael elutasította a Judea és Somron, valamint a gázai sáv jövőjére vonatkozó egyiptomi javaslatot anélkül, hogy látta volna a programot. Kamel, aki Herman Eilts amerikai nagykövettel folytatott megbeszélés után nyilatkozott az újságíróknak, hangoztatta, hogy „folytatjuk programunk kidolgozását és azt átnyújtjuk az Egyesült Államoknak azzal a kéréssel, hogy továbbítsa Izraelnek. Programunk átfogó jellegű és foglalkozik az izraeli visszavonulással, békével, valamint biztonsági problémákkal.”

A nagyvilág pozitív módon reagál a Szádát elnök által nagyvonalakban ismertett javaslataira.

London (Reuter). — „Az Egyesült Államok már kapcsolatba lépett Angliával a három konferencia megrendezése ügyében a jövő hónap elején Londonban, melyen Egyiptom, Izrael és Amerika külügyminiszterei venniének részt köztük tegnap megbízható angol forrásból, rámutatva arra, hogy a konferen-

Amennyiben Kamel egyiptomi külügyminiszter Londonba látogat, úgy ez lesz az első látogatása az angol fővárosban, ami óta félfélvél ezelőtt hivatalába lépett.

London (IFP). — „Japán úgy véli, hogy Izrael elutasító magatartása a Szádát elnök békekezdeményezésével kapcsolatban katasztrofát hozhat az egész világra” — mondotta tegnap Suneo Sonoda japán külügyminiszter egy Londonban megjelenő arab lap munkatársának adott nyilat-

### CARTER: „AZ IZRÁELI VÁLASZ CSALÓDÁST OKOZOTT”

Jimmy Carter amerikai államelnök tegnap bírálta az Izrael által az Egyesült Államoknak adott választ Judea és Somron, valamint a gázai sáv jövőjére vonatkozólag. Carter azt mondotta, hogy ezek a válaszok „csalódást okoztak.” Carter kritizálta azt is, hogy Izrael elutasította az egyiptomi békejavaslatot mielőtt még azokat hivatalosan eljuttatták volna Izraelnek.

A tegnap este megtartott sajtófogadáson Carter hangoztatta, reméli, hogy az Egyesült Államok rövidesen megkapja az egyiptomi békejavaslat teljes szövegét és akkor eljuttatja azt Izraelnek. Carter támogatta azt az elgondolást, hogy az Egyesült Államok, Egyiptom és Izrael külügyminiszterei találkozzanak Londonban.

ciát a közelkeleti békeerőfeszítések keretében tartják. Magasrangú angol külügyi tisztviselők nem erősítették meg azokat a külföldi sajtóban elterjedt híreket, melyek szerint a konferenciát július 9-re tervezik, csak annyit jegyeztek meg, hogy az idevonatkozó megbeszélések még kezdeti stádiumban vannak.

Megfigyelők hangoztatták, hogy az Egyesült Államok nem hivatalos, de intenzív tárgyalásokat folytat Izraellel és Egyiptommal a két ország közötti közvetlen tárgyalások felújítása érdekében. Magasrangú angol kormánytisztviselők úgy nyilatkoztak, hogy az angol külügyminiszternek nincs szándékában csatlakozni a megbeszéléshez.

de ha sor kerül a konferenciára, a három külügyminiszter külön-külön tárgyalhat nagol miniszterekkel.

„Tokió hajlandó aktív részt venni a közelkeleti békeerőfeszítésekben.” A japán külügyminiszter hozzá fűzte, hogy országga hajlandó technikai és gazdasági segítséget nyújtani a kölajjal nem rendelkező arab országoknak.

Sonoda a továbbiakban azt mondotta, hogy országa Izraellel szembeni politikáját két alapelv vezeti: „Világosan leszögezzük, hogy Izraelnek vissza kell vonulnia a 1967-ben elfoglalt arab területekről és elismerjünk a palesztinai nép legitím jogait, beleértve önrendelkezési jogot az UNO alapokmánya értelmében.”

### IDŐJÁRÁS

Felhős meleg idő. A hőmérséklet nem változik. Jeruzsálem 15-27, Tel Aviv 21-28, Haifa 21-29, Ludd 18-31, Beer Szeva 18-33, Ejlát 24-38 fok.

Fegyveres puccsal

## Lemondásra kényszerítették a dél-jémeni elnököt

Kátári jelentés szerint Rubajá elnököt meggyilkolták — A marxista uralkodó párt „individualizmussal” vádolta az eltávolított államfőt

Beirut. (Reuter, UPI, IFP). — Dél-Jémenben tegnap fegyveres összecsapásra került sor az uralkodó marxista párt, valamint Szálem Rubajá Ali államelnök hívei között. A dél-jémeni rádió hivatalos jelentése szerint 12 óras harc után lemondásra kényszerítették az államelnököt, akinek „felelnie kell individualista álláspontjairól.”

A késő esti órákban Kátár hivatalos hírszolgálati irodájától eredő információ szerint viszont Rubajá államelnököt, valamint Szálech Muszlách belügyminisztert meggyilkolták.

A jelentés szerint lehetséges, hogy ennek következtében újabb véres összecsapásra kerül sor a felek között.

Az adeni rádió tegnap az esti órákban bejelentette, hogy Ali Nasser Mohamed miniszterelnököt neveztek ki államelnökké, aki azonban továbbra megmarad miniszterelnöknek is.

A dél-jémeni külügyminiszter tegnap este magához hívatta a külföldi diplomatákat és ismertette velük a fejleményeket.

Az iraki hírszolgálati iroda jelentése szerint tegnap az esti órákban helyreállt a nyugalom Adenben és felült a telefonösszeköttetés a dél-jémeni főváros és az ország többi részei között.

Beirutból érkező információ szerint Rubajá elnököt egész napon át tartó elkeseredett harcok után sikerült elfogni.

A harcok tegnap a korareggeli órákban törtek ki, miután az uralkodó párt a marxista „Nemzeti Front” vezetősége egész éjszaka át tartó ülést tartott, melynek napirendjén az Észak-Jémen által hangoztatott vádak szerepeltek, így hogy Dél-Jémen állt az észak-jémeni államelnök meggyilkolása mögött. Mint ismeretes, Gánsi észak-jémeni elnököt robbanó csomag ölte meg.

A dél-jémeni uralkodó párt központi bizottsága szerint az elnök megkísérelte, hogy eltávolítsa a központi bizottságot és saját kezébe ösztönsítsa a hatalmat.

Rubajá azt is tervezte, hogy tüzérrel löveti az elnöki palotát, amikor a központi bizottság tagjai ülésnek ott, azonban tervé nem tudta végrehajtani tekintettel arra, hogy a rendőrség, a hadsereg és a pártmilitia alaku latalai hűek maradtak a párthoz” — hangzik a központi bizottság jelentése.

Beirut hírforrások szerint Ali Achmed Naszer Antar dél-jémeni hadügyminiszter az elnökkel szembenálló erőkhöz csatlakozott.

Sonoda a továbbiakban azt mondotta, hogy országa Izraellel szembeni politikáját két alapelv vezeti: „Világosan leszögezzük, hogy Izraelnek vissza kell vonulnia a 1967-ben elfoglalt arab területekről és elismerjünk a palesztinai nép legitím jogait, beleértve önrendelkezési jogot az UNO alapokmánya értelmében.”

### DÁJÁNT MEGHIVTAK PÁRIZSBA

Lehetséges, hogy előkészíti Begin franciaországi látogatását is

Párizs. (STA). — Mose Dáján külügyminisztert párizsi látogatásra hívták meg, hogy tárgyalást folytasson a francia vezetőkkel.

A meghívást Louis de Guirigaud francia külügyminiszter tegnap reggel adta át Mordechaj Gázit izraeli nagykövetnek, aki fél 50 perces megbeszélést folytatott a legutóbbi közelkeleti fejleményekről.

Izraeli körök ezzel kapcsolatban úgy nyilatkoztak a francia fővárosban, hogy Dájánnak kell döntenie arról, hogy hivatalos, vagy pedig „munkalátogatást” akar-e tenni a francia fővárosban. Tekintettel ugyanis a protokoll előírásokra, hivatalos látogatás hosszas előkészítést igényel, míg „munkalátogatás” a jövő hónap elejétől kezdve bármikor lebonyolítható.

Francia külügyi tisztviselők remélik, hogy Dáján látogatása előkészíti Begin miniszterelnök hivatalos franciaországi látogatását. Rámutatnak arra, hogy Franciaország annakidején hivatalos látogatásra hívta meg Jicchák Rábin előző miniszterelnököt, majd a meghívást feljuttotta Begin számára, azonban a

háza. Megfigyelők megjegyzik, hogy Abdul Fatach Iszmáil a dél-jémeni uralkodópárt vezére kifejezetten szovjet-barát politikát folytat, ugyanakkor olyan hírek terjedtek el, hogy a lemondásra kényszerített elnök megröbölt közeledni a Szaudia által támogatott Észak-Jémenhez.

Washington (IFP). — Az amerikai külügyminisztérium szóvivője tegnap közölte, hogy a legutóbbi jémeni események nyomában megszakadtak a közeledési kísérletek Dél-Jémen és az Egyesült Államok között.

A tervek szerint egy Dzseddában tartózkodó magasrangú amerikai külügyi tisztviselő szándékozott Adenba menni, azonban az észak-jémeni elnök meggyilkolása, illetve a dél-jémeni puccs miatt lemondták a látogatást.

Megfigyelők rámutatnak arra, hogy Dél-Jémen a Szovjetunió egyetlen szövetségese az arab fél szigetén.

### Az amerikai cionista szervezet elnöke: AMERIKAI NYOMÁS VÁRHATÓ

Dr. Jozsef Sternstein, az amerikai cionista szervezet elnöke tegnap Izraelbe érkezett. A luddi repülőtéren kijelentette újságírók előtt, hogy Izrael vezetői előtt most a világ közvéleményének megfelelő tájékoztatás áll, elsősorú feladatként. Az elnök a Szochnut közgyűlésére érkezett, amelynek meg-

### GÁDAFI: „A SZOVJETUNIONNAK SEGITENI KELL A HALADÓ AFRIKAI REZSIMETEKET”

Budapest. (IFP). — Muammar Gádafi libiai diktátor, aki mint jelentették Budapesten is, a magyar televízióknak adott nyilatkozatában azt hangoztatta, hogy kelet-európai útjának célja „meg erősíteni a barátságot és az együttműködést ezekkel az országokkal.”

„Létfontosságú, hogy a Szovjetunió szilárdan kiálljon a nemzeti felszabadító mozgalmak mellett és erősítse a haladó rezsimeteket, főleg Afrikában.”

Gádafi már elhagyta Magyarországot és Kelet-Berlinbe folytatja útját.

### Pat miniszter a Szochnut közgyűlésén: „93 MILLIÓ DOLLÁR A SZEGÉNY-NEGYEDEK FELSZÁMOLÁSÁRA”

Tegnap Gideon Pat szociális miniszter tartott előadást a Szochnut közgyűlésén és elmondotta, hogy ebben az évben 92 millió dollárt fordítanak a szegény-negyedek felszámolására.

Az ország területén összesen 180 településen építkeznek e program kereteinek felhasználásával. A miniszter rámutatott, hogy a nagyszabású építkezési terv végrehajtása az ország gazdasági élete alakulása szempontjából is kivánatos. A pénzügyminisztérium és a Bank Jisráel közgazdasági ajánlották a szociális tárca illetékes vezetőinek.

Dr. Jisráel Katz népjóléti miniszter is előadást tartott a közgyűlésen és a többi között azt a statisztikai tény ismertette, hogy jelenleg az ország lakosainak 13,5 százaléka él olyan szintű, hogy a „szegény” kategóriába tartozik.

### TÖLTSE NYÁRI SZABADSÁGÁT A RUCKENSTEIN SZÁLLÓBAN

A KANAAN-HEGY LIGETEINEK SZIVÉBEN. HASZNALJA KI A SEZONELŐTTI ÁRAKAT 1978. JULIUS 20-IG.

Árnyas kert • Légűtő szobák  
Rendelje meg helyét idejében, vagy telefonáljon még ma a Rückenstein szállóba, Cfat, Kanaan-hegy, telefon: 067 - 30060, POB. 16.

### Előzetes olvasásban A Kneszet jóváhagyta a főrabbinatusi választások elhalasztását célzó törvényjavaslatot

A Kneszet tegnap előzetes olvasásban jóváhagyta azt a törvényjavaslatot, amely lehetővé teszi a főrabbinatusi választások egy évvel való elhalasztását. A törvényjavaslatot a Likudhoz, a Máarách-hoz és a VNP-hez tartozó képviselők javasolták.

Jehuda Ben Meir (VNP) képviselő a javaslat betérjesztési névnyelében azt mondotta, hogy az utóbbi években a főrabbinatus nem töltötte be megfelelően a feladatát és meg kell változtatni a rabbiakra és a rabbinikus bírakra (dájának) vonatkozó törvényt.

Ehhez egy évre van szükség. Szavaait többször szakították félbe a Likudhoz tartozó Liberális Párt képviselői: „Miért ilyen későn jutott eszükbe.”

Kálmán Káhnán képviselő (Poalé Agudat Jisráel) élesen tiltakozott a javaslat ellen, azt hangoztatva, hogy az „szégyen, mert a rabbinatus alárendeli egy bizonyos pártot”. A legtöbb képviselő azonban — beleértve a koalícióhoz és a Máarách-hoz tartozókat is — a javaslat mellett foglalt állást és azt áthelyezték az illetékes bizottsághoz.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagyanyánk **Jakobovits (Sárka) Sára** Pásztó — Vásárosnamény — Haifa

hosszú szenvedés után elhunyt és 1978 június 26-án hétfőn csendben eltemettük.

A GYÁSOLÓ CSALÁD  
Sivá: Haifa, Dreifuss-u. 5., (Rámát-Saul)

Mély fájdalommal jelentjük, hogy szeretett drága férjem, édesapánk, nagyapám, testvérem, apósom, vejem, sógorunk és rokonunk **LÁZAR MOSE** Beszterce — Galac — Kirját Chájim

hosszú szenvedés után elhunyt. A temetési menet ma, 1978 június 27-én, kedden délután 1 órakor indul a kirját-smueli nagytemplom elé a haifai új temetőbe, Kfár Számirba.

A GYÁSOLÓ CSALÁD

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy családfőnk, a legjobb férj, apa, nagyapa, testvér, sógor **Weitzen Dezső (Dávid)** ASSIR CION

Temesvár — Bát-Jám  
hosszas szenvedés után elhunyt.

Temetése ma, június 27-én délután 3 órakor a choloni temetőben.

Találkozás a temető új bejáratánál.

Gyászoljak: örökre vigasztalhatatlan felesége Klári, imádott leánya Judit, veje Zeév, unokái: Dvora, Roni, testvére Ilu, sógorai Miklós és Jonel, valamint a család Izraelben és külföldön.

Sivát ülünk: Kántor, Kirját Tivon, Hábonim 33.

טרור הורס-תרבות

אירגוני חבלה שונים קיבלו עליהם את האחריות על ה-פיצוץ בארמון וורסיי ובעת כתיבת שורות אלה טרם נודע, מי עומד באמת מאחורי מעשה ברברי זה. אך, עקרונית, גיבץ לומר, כי פיצוץ זה, שחונק מלכתחילה להרוס אוצרות אמנותיים ותרבות, משקף נכונה את כל אופיים ומגמותיהם של אירגוני הטרור למיניהם הפועלים ברחבי העולם: לפגוע, להרוס, להשמיד — אם זה חיי-אדם ואם זאת יצירה אמנותית או אם זה ערך אנושי אחר — ולהשליט שטון של כוח ואימה.

ואין הבדל, למעשה, באיזו ארץ מופיעות קבוצות טרור אלה ואיזו סיסמאות משמיעות; הן פועלות לפי אותו עיקרון כשיצר ההרס וההרג ושנאת התרבות הכלל-אנושית מניעים אותם.

הרי יודע, כי קיים קשר הדוק בין אירגוני המרצחים הערביים לבין קבוצות חבלה אחרות בעולם, כש"פלשתינאים" מטייעים להם באימונים, בכסף, באספקה, ובדרכים אחרות.

ואולי כדאי להוכיח שוב את יחסה הסלחני הידוע של צרפת לגבי אירגוני הטרור הערביים כי הרי מבלי יחס כזה — אשר, לצערנו, שותפת לו גם ארצות אחרות באירופה — לא היו יכולים אירגוני הטרור בעולם, שבראשם עומדים ה-ערבים, להתפתח, כפי שהתפתחו ולאיים על כל העולם ה-תרבותי.

כי הרי הטרור אינו מכוון נגד עם אחד או אומה אחת — תהיה סיסמתו אשר תהיה — הוא באופיו הורס-תרבות ומכוון נגד כל התרבות האנושית. וכשם שאוצרות האומנות שהושמדו בורסיי לא היו שייכים רק לצרפת אלא לתרבות הכלל-אנושית כולה — כך יש לראות בכל קבוצות הטרור אויבות האנושות התרבותית. השאלה, "רק": כמה חיי-אדם, אוצרות אומנות ו-ערבים אחרים יוקרבו עד ששמי העולם הנקראים נאורים ו-הר-בוטיים יהיו מעוניינים להכיר בכך?

KULTURA-PUSZTITÓ TERROR

Κυλιόμβζζο τερρσζερβεζεκε αλλάττá μαγυκρá á áεελελόςεγε á versáillesi kasztélyban végrehájtott robbantásért s e sorok írásakor még nem ismeretes, hogy kik állnak valójában e barbár cselekedet mögött. Lényegében azonban mállapíthatjuk, hogy ez á robbantás, amelynek célja kezdetlől fogva kulturértékek elpusztítása volt, híven tükrözí vissza szerτε á nagyvilágban működő τερρσζερβεζεκεκε jellegét és célkitűzéseit; rombolni, ölni, pusztítani — akár emberéletről, akár művészi alkotásról, akár más emberi értékről van szó, — hogy az etőszak és á megfélemlítés uralma diadalmaszkodjon.

S valójában lényegtelen, hogy milyen országban működnek ezek á τερρσζερβεζεκεok és milyen jelszavakat használnak; valamennyien egy alapelv szerint működnek, amikor á pusztítás á á kultúra gyűlölete hájtja őket.

Ismeretes, hogy szoros kapcsolat áll fenn á különböző elnevezés alatt működő τερρσζερβεζεκεok és á arab τερρσζερβεζεκεok között, amikor á "palesztíniaiak" nyújtanak segítséget nekik kiképzés, anyagi támogatás, fegyverellátás és más formában.

Es talán érdemes ebből á alkalomból ismét megemlíteni Franciaország ismert elnéző magatartását á arab τερρσζερβεζεκεok íránt, mert hízen ilyen jellegű magatartás nélkül — melyben sajnos más európai országok is egyetértenek Franciaországgal — á τερρσζερβεζεκεok, melyek élen á arabok állnak, nem fejlődhetek volna úgy, ahogyan fejlődtek, s nem fenyegethették ma az egész kulturvilágot.

Mert hízen á terror — alkalmazzon bármilyen jelszót — alapjában kulturapusztító jellegű és á egész kultüremberiség ellen irányul. S mint ahogyan á Versáillesben elpusztított múkínsek nemcsak Franciaországhoz, hanem az egész egyetemes emberi kulturához tartoznak, ugyanúgy á különböző elnevezés alatt működő τερρσζερβεζεκεokot á kultüremberiség ellenségének kell tekinteni. Á kérdés, "csak" az: mennyi emberéletnek, múkínseknek és egyéb értékeknek kell még elpusztulni addig, amíg á magukat felvilágosultnak nevező népek érdekelve lesznek abban, hogy beismertjék ezt?

Az amerikai elnökhelyettes látogatása elé

WALTER MONDALE ELLÁTOGAT A NYUGATI FALHOZ

A kormány tagjain kívül Golda Méirrel is találkozik — Négyszemközt tárgyal Beginnel és felkeresi a Jád Vásém emlékhelyet is — Washingtoni körök: Carter személyes üzenetet küld Beginnek

Jeruzsálemben lázasan készülnek Walter Mondale amerikai elnökhelyettes izraeli látogatására. Ennek ellenére, még mindig nem állapították meg, hogy az illusztris vendég, aki a tervek szerint péntek délután érkezik hazánkba, ellátogat-e Jeruzsálem keleti részébe. Mindenesetre Mondale kabinetirodájának dolgozói már Jeruzsálemben tartózkodnak, ahol intenzíven tárgyalnak Elijáhu Ben Eliszár miniszterelnökségi államtitkárral, á vendég-látást előkészítő bizottság vezetőjével.

Tegnap Mondale hat megbí- lésen csak általánosságban fog- zottja, továbbá az amerikai nag- lalkoztak á látogatással. Á ve- követség képviselője és az iz- vaslatokat Washingtonba továb- raeli tényezők közötti megbeszé-

bítozták Mondale elnökhelyettes- hez, aki valószínűleg 24 órá- belül dönt á összes vitatott kér- dések felől. "Ma összegező tá- lálköző lesz, ahol kidolgozzuk az elnökhelyettes látogatásának részleteit" — mondotta Dán Pá- tír, á miniszterelnök telekommü- nikációsügyi tanácsosa, aki tag- ja á fontos látogatást előkészítő bizottságnak.

Pátr már tegnap felfedte, hogy Mondale többek között Tel Aviv- ban találkozik Golda Méirrel miniszterelnökkel és talán más közéleti személyiségekkel is, á

kormány tagjain kívül. Azt már biztosra veszik, hogy Mondale felkeresi Jicchák Návon állam- elnököt és vasárnap este fogá- dást rendeznek tiszteletére á Kneszetben. Ezután diszvacso- ra lesz Menáchem Begin minisz- terelnök részvételével, majd az illusztris vendég Jicchák Sámír házelnökkel találkozik és utána négyszemközi megbeszélést foly- tat Beginnel.

Izraeli körökben hangsúlyozzák, hogy Mondale nem politikai tár- gyalások céljából jön hazánk- ba, de ennek ellenére — néhány "munkamegbeszélést" tart á mi- niszterelnökkel s á kormány tag- jaival. Az amerikai körök sze- rint látogatásának célja kifeje- zésre juttatni á Egyesült Álla- mok és Izrael közötti hagyó- mányos barátságot, különös te- kintettel az állam 30. függet- lenségi évfordulójára. "Annak ellenére, hogy Mondale Izrael- ből Egyiptomba utazik, közle- keleti látogatásának nincsenek politikai aspektusai" — tették hozzá nyomattékkal Mondale em- berei, akik Jeruzsálemben á látó- gatást előkészítik. Bizonyíték- ként említik, hogy á amerikai elnökhelyettes mindössze három órá- n át tartózkodik majd Egyip- tomban és utána Washingtonba folytatja útját.

Mondale már jelezte, hogy szeretné felkeresni á Nyugati Falat (bár nem tesz látogatást Kele Jeruzsálemben), á Jád Vá- sém emlékhelyét, és el akar látogatni á negevi Szde Bokér ki- bucha, ahol Dávid Ben Gurion és feleségét eltemették. Á beér- sévai egyetemen pedig leleplezi

tanítómestere és személyi jóba- ráta, Hubert Humphrey szená- tor emléktábláját.

A Ben Gurion Repülőtéren pénteken délután Begin minisz- terelnök, Sámír házelnök, vala- mint á előkelőségek sora fo- gadja Mondale-t, akivel együtt utaznak Jeruzsálembé. Az ame- rikai elnökhelyettes ezúttal el- kíséri hitvese, Joan és 17 éves Ellynor nevű lánya, akik száma- ra külön társadalmi, szociális és művészeti célokot szolgáló kör- utat állapítottak meg.

A jeruzsálemi Dávid Király- hotelben már nagy á sürgős-for- gás és szerelik á bonyolult rádió, tévé és telefonkészülékeket, amelyek á elnökhelyettes szállótól ösz- szekötik Washingtonnal. Mon- dale és kísérete számára 160 szobát foglaltak le, ami rend- kívül nehéz helyzet elé állítja á igazgatóságot, mert á ameri- kai elnökhelyettes érkezése előtt néhány órával utazik el Jeruzsá- lemből Hans Dietrich Genscher nyugatnémet külügyminiszter és á dolgozóknak alig marad idejük á szobák rendezbehozatalára. Á Dávid Király szálló igazgatósága már közölte, hogy Mondale látó- gatása idejére az "egyszert" szállóvendégeket más hotelekbe költöztetik át.

Á Mááriv washingtoni tudósí- tojának jelentése szerint, Walter Mondale magával hozza Carter elnök Menáchem Begin minisz- terelnökhöz intézett személyes üzenetét. Kisvárgott hírek sze- rint Carter kérni fogja Begin- t, hogy tegyen meg minden tőle telhető á békétárgyalások foly- tatására.

ARGENTINÁBAN EGÉSZ ÉJ JEL FOLYT AZ ÖRÖMÜNNEPÉLY

Tel Aviv utcái kihaltak voltak á döntő mérkőzés idején — Hollandiá- ban még á „vörös lámpás házak" is bezártak

Egész Argentína, á jobboldali diktatúrától szenvedő hatalmas délamerikai állam egyetlen örömmünneppé- llyé változott á világ bajnoksági döntő befejezése után. Á heves vérmérsékletű délamerikai polgárok Buenos Airesben is á ország más részeiben á reggeli órákig féktelenül ünne- peltek abból á alkalomból, hogy labdarúgó válogatottjuk első ízben megnyerte á világ bajnokságot. Az utcákon reg- gelig folyt á tánc és á mulatozás, Buenos Aires főbb tereit zászlóerdő fedte be. Több ezer ember emelte á magasba á bálványozott futballisták arcképeit és elsősorban á 23 éves Kempesét, aki két gólt lőtt vasárnap este.

Buenos Aires utcáin az autók holland edző meg sem jelent á mérkőzés utáni sajtóértekezle- ten, amelyen Menotti, az argen- tín válogatott trénerre kijelen- tette, hogy csapatának sikere á kiáltásoktól visszhangzott egész éjszaka.

Á földalatti vasút egyik sze- relvénye kisebb forgalmi bal- esetet okozott, mert annak á vezetője szintén „Ar-gen-ti-na" ütemre fekézett.

Á város különböző részei- ben díszmelnvényeket állítottak fel, amelyek közül az egyik, á buenos-airesi Córdoba utcában bedőlt, mert ezrek mástak fel- rá. Mintegy 50 ember megse- besült, közülük néhányan súlyo- san. Áz őrjögő tömeg benyo- mott egy kirakativeget is és á emberek á kirakatha estek.

Közben á holland táborban gyászhangulat uralkodott. — Á mérkőzés befejeztével "á hollandok nem voltak haj- landók résztvenni á díjkiosztá- si ünnepségen, amelyen az argentin diktátor, Videla tábornok, — az eredeti tervnek megfelelően, ezüstérme- ket nyújtott volna át nekik. Á

holland edző meg sem jelent á mérkőzés utáni sajtóértekezle- ten, amelyen Menotti, az argen- tín válogatott trénerre kijelen- tette, hogy csapatának sikere á kiáltásoktól visszhangzott egész éjszaka.

Á hollandok távolmaradása mögött politikai okok is állnak, mert "á hágai külügyminisztérium- ból utasítást kaptak, hogy győzelem esetén se szorítsa- nak kezét Videla tábornok- kal, á véreskező argentin dik- tátorral.

Hágában gyászhangulat ural- kodott és bősé fiatalok egy cso- portja kárt tett abban az épü- letben, melyben az argentin nagy- követség székel. Á holland mi- niszterelnök üdvözlő táviratot küldött á futballistáknak, akik egymásután kétszer nyerték meg az ezüstérmet. Azt is kö- zölte velük, hogy á holland kor- mány valamennyi tagja kivonul á repülőtérré, hogy hősöknek illő fogadtatásban részesítse á futballistákat.

Amsterdam utcái á mérkőzés idején teljesen kihaltak voltak. Az éttermekben és á mozikban egy lélek sem volt. Á villamo- sok és á autóbuszok leálltak. Még á „vörös lámpás negyed- ben" sem dolgoztak az öröm- lányok. Egyrészt jobb szórá- kozás híjján á meccset nézte.

Izraelben á lakosság 90 szá- zaléka á hollandoknak „druk- kolt". Egy keleti származású fővárosi taxisofőr kijelentette, hogy ugyanúgy izgult á mérkőzés idején, mintha á Betár Jeru- zsálem játszott volna Argentína ellen. Ugyanakkor azonban hangsúlyozta, hogy á győzelem megérdemelt volt. Tel Aviv majdnem ugyanolyan kihalt volt mint Amsterdam, vagy Hága. Itt is üresek voltak á mozik, kávéházak és szórakozóhelyek. Á filharmonikus zenekar viszont több ezer főnyi közönség előtt adott koncertet á Mann-auditó- riumban, ami azt bizonyítja, hogy á futballpályáknak és á koncert-termeknek nem azonos á közönségük.

Á Kármel-piac már este 6.30 órá körül kiürült. "Á megél- hetés fontos, de néha szórakoz- ni is kell" — mondotta Smuel

Ábudai zöldséges. Az Allenbyn este 8 órá körül csak néhány öregasszonyt lehetett látni. Á Dizengoff is kihalt volt, bár á kávéházak és falatozók nyitva tartottak. Taxi csak nagy ne- hézségek árán lehetett kapni Tel Avivban á mérkőzés ide- jén, mert á sofőrök javarésze lelkes futball-szurkoló. Á Habi- ma színházban üres terem előtt folyt az előadás.

Áz Izraelben időző turisták nem tudták, minek tulajdonít- sák á Tel Avivban érezhető kü- lönös hangulatot.

Az egyik idegenvezető csak nagy nehézségek árán tudta velük megértetni, hogy nem történt semmilyen terrorce- lekmeny és hogy az utcák á labdarúgó világ bajnokság döntője miatt kihaltak.

Éjfél körül mintegy 100, Iz- raelben tartózkodó argentinai fiatalember és 400 izraeli fiu népmünnepelet rögtönzött á fő- város központjában levő Cion- teren. Á késői óra ellenére á táncünnepelely miatt elakadt á forgalom á főváros utcáin.

Á labdarúgó világ bajnokság befejeztével á szakértők ösz- seállították á résztvevő államok legjobb játékosainak váloga- tottját. Á válogatott összeállí- tása így fest:

Leo (Brazília) — Vogats (Né- metország, Krol (Hollandia), Amaral (Brazília), Haan (Holland'a) — Navalka (Len gyelország), Batista (Brazi- lia), Rensenbri (Hollandia) — Causio (Olaszország), Ros si (Olaszország), Kempes (Ar gentina).

Az utánpótlás-válogatott ösz- szeállítása: Fíliol (Argentína) — Tonin- ho (Brazília), Patzi (Ausztria), Treisor (Franciaország), Ditz (Németország) — René van der Kerkhof (Hollandia), Tardeili (Olaszország), Dirseu (Brazília) — Roberto (Brazília), Kránl (Ausztria), Bertoni (Argentína).

Az idei labdarúgó világ baj- nokságon összesen 102 gól esett ami ezt á világ bajnokságot á harmadik helyre állítja az ed- digi 11 rangsorában. Az 1954. évi svájci világ bajnokságon 136, négy évvel később pedig Svéd országban 118 gól esett. Mint- hogy á VB-n 38 mérkőzést bonyo- litottak le, ez azt jelenti, hogy mérkőzéseként átlag 2,68 volt á gólok száma.

RÖVID HIREK

● TEL AVIV: Jicchák Rábin volt miniszterelnök erőlyesen cáfolta á Máárivban megjelenő hírt, miszerint miniszterelnöksége idején "határozottan megtiltotta az átfogó elrendezésre irányuló izraeli béketervek elkészí- tését". Rábin hangsúlyozta, hogy nem volt szükség á ilyen utasításra, mert á miniszterelnökségnek már meg volt az előzőleg kidolgozott állásponcia, amely részle- tetzte, hogy az esetleges békétárgyalások kezdetével mit tekintenek lényegnek, mílven határvonalat tartanak szűksécesnek és miként kell á palesztinai problémát megoldani.

● TEL AVIV: Á bíróság elvileg kötelezte á natamiai városházát, hogy fizessen kártérítést az Alexander-patak kihatásndására, illetve á folyócska környéke fejlesztésére alakult kooperatívának, miután bebizonyosodott, hogy á városháza felelős az Alexander-patak vízének beszeny- nyeződéséért és ennek nyomán á gazdag halállomány pusztulásáért. Á pereskedés 7 éven át folyt á városháza és á kooperatíva között, amely vendéglőt nyitott á folyócska partján, továbbá szórakozóhelyet, valamint sport csónakázó és sporthalász-mólót épített, amelyek á vá- rosháza hanyagsága miatt tönkrementek. Á kártérítés összegét későbbi időpontban állapítja meg á bíróság.

● KFAR VITKIN: Hétfőre virradó éjszaka két ál- arcos és fegyveres férfi kirabolta á „Páz Chofit" benzink- ut dologozót. Á rablás hajnali 3.30 órakor történt és á banditák fegyvert fogtak á benzinkut-kezelőre, akitől több mint 100 ezer: font készpénzt, csekket és benzín- utalványt vittek el, majd északi irányba elmenekültek.

● TEL AVIV: Augusztusban 50 tagu japán tánc- csoport jön hazánkba és á ország valamennyi na- gyobb városában fellép. Az „Ászámi Máki" nevű együt- tes, amely az ismert klasszikus balettek sorozatát mu- tatja be, az első japán tánc csoport, amely hazánkba jön.

● JERUZSÁLEM: Az Agrexco mezőgazdasági ex- port-vállalat zöldsékvitelyi osztályának igazgatója, J. Láháv bejelentette, hogy az idén nagy feleslegek mutat- koznak paradicsomban és ezért az Agrexco kísérletet tesz, hogy á paradicsomfelesleget Európába exportálja, amennyiben lehetséges, ne á Közöspiac tagállamaiba. Már á héten kísérletképpen utnak indítanak 150—200 tonna paradicsomot és ha az ár megfelelő lesz, fokozzák á kivitelét.

● RÁMÁT-GAN: Á Bár-Ilán egyetem idei költség- vetése 347 millió font az előző 262 millió fontal szem- ben. Az új költségvetés jóváhagyása alkalmából Imá- nel Reckman professzor, az egyetem elnöke bejelen- tette, hogy á főiskola megfelelő kárpótlást kap illetékes helyről á költségvetés kereteit meghaladó drágulások, közöttük az új kollektív szerződés előírta fizetésemel- sek fedezetére. Á rektor hangsúlyozta, hogy továbbra is fenntartják á rendkívül szoros kapcsolatot á Bár Ilán egyetem és á világ zsidósága között.

HATAÁSZIJÁ HAAVIRIT L'JISZRAELI. B. M., BEN-GURION LEGIKIKÓTO

KERES:

- ★ FÉMIPARI SZAKEMBEREKET — esztergályosokat, frézereseket, csiszolókat, lakatosokat és bádogosokat
- ★ ELEKTRONIKAI SZAKEMBEREKET — elektronikusokat, műszereseket és órásokat
- ★ AUTÓMECHANIKAI SZAKEMBEREKET szakmai áfképzésre
- ★ SZAKMA NÉLKULIEKET kiképzésre munka közben, fémipari és repülési szakmákban

Jó fizetési feltételek, előmeneteli lehetőségek, szociális feltételek, állandó- sítás próbaidő után és érdekes munka. Bővebb részletek írásban: Hátáászijá Háávirít, Ben Gurion repülőter, vagy személyesen á Jechidát Hátáászukánál, vasárnaptól csütörtökig, 07.30 órá- tól. — Közlekedés az územbe: Tel-Aviv, Táchána Merkázit, 475-ös vonal, Petach Tikva, Táchána Merkázit, 249-es vonal.

EGYÉVI KORMÁNYZÁS UTÁN

# »A Begin-kormányának viselnie kell tévedéseinek következményeit«

Simon Peresz nyilatkozata az Uj Keletnek

Most, amikor egy új, más politikai kombinációt jelentő kormány létesítésének a lehetőségéről suttognak (amit Simon Peresz cáfolt ugyan, de elméletileg nincs kizárva), s amikor az ország politikai helyzete annyi aggodalomra ad okot, — az izraeli polgár megkülönböztetett figyelmet szentel Peresz politikai működésének, aki a Rábin-kormány idején a hadügyminiszter fontos tisztjét töltötte be és soha nem látott mértékben megerősítette a hadsereget. A Kneszetben végzett jelenlegi munkája szintén a közvélemény figyelmének a központjába állította. Érthető, hogy az izraeli televízió, a Dávar című napi lap, s más újságok, valamint a főszerkesztők tanácsa felkérte, hogy ismertesse álláspontját a jelenlegi izraeli politikai helyzetről.

Az Uj Kelet a Kneszetben lezajlott viharos ülést követő napokban kérte meg a Munkapárt elnökét, hogy válaszoljon néhány kérdésre, s tisztázza pártjának felfogását mai égető problémáink megoldási módozatairól. Végül is most telik le a Likud-kormány működésének esztendeje, s egyben az első olyan esztendő is, amikor a Munkapárt, azaz a Máarách képviselői az ellenzék padjában foglaltak helyet.

Simon Peresz úgy véli, hogy Begin kormánya az összes tevékenységi területen csalódást okozott. Különösen súlyos balsikerről kell beszélnünk külpolitikai téren; katasztrófáról gazdasági területen. A kormány a szétesés jeleit mutatja, s a minisztertanács az utóbbi napokban Ezer Weizman hadügyminiszter olyan kifejezéseket használt a miniszterelnökkel és Mose Dajánnal kapcsolatban, amelyek enyhén szólva „keménynek” kell értékelnünk.

A külpolitikai helyzetről szólva, Simon Peresz képviselő hangsúlyozta, hogy Begin súlyos politikai hibáival eltékozolta a Szadát jeruzsálemi látogatásával kapcsolatban felmerült esélyeket. Szadát megelégedett volna bizonyos területi engedményekkel a Szinájban és „jövőbeni szándékokra vonatkozó nyilatkozással”, ami Judea, Somron és Gáza jövőjét illeti. Simon Peresz szerint a kormány elkövette azt a hibát, hogy makacsul ragaszkodott olyan megfogalmazásokhoz, amelyek a válság elmélyítéséhez vezettek és lehetetlenné tették azoknak a tárgyalásoknak az újrafelvetését, amelyek Szadát jeruzsálemi és Begin izraeli látogatásával lényegében megkezdődtek.

Ezt a hibát világosan tükrözi az a makacosság, amellyel Begin ragaszkodott ahhoz a tételhez, hogy a 242-es UNO határozatot nem vonatkozik Judeára, Somronra és Gázára. Nem szabad politikai válságot okoznia az a tény, hogy Izrael és az arabok nem értelmzik egyformán ezt a határozatot, s hogy az amerikaiak is más felfogásban látják. Am az a mód, ahogyan ezt a határozatot Izrael miniszterelnöke értelmezte, arra indította Washington, hogy kérdéseket tegyen fel nekünk. Mégpedig olyan kérdéseket, amelyek általuk javasolt válaszokkal célszerűnek ki. A kormány 6 hétig halasztotta olyan válaszok megfogalmazását, amelyeket sem Egyiptom, sem Washington nem tekint kielégítőnek, s ezzel elmélyítette a külpolitika terén megmutatózó válságot.

Más kérdésekre válaszolva Simon Peresz kifejtette, hogy nem a külpolitikai kérdések az elsődleges tulajdonképpen, hiszen azok, különösen a területek sorsát illetően még igen hosszú ideig viták és összetűzések tárgyát képezik majd. Az amerikaiak is megértik, hogy ezt a kérdést nem lehet egykönnyen elintézni, s hogy a Cáhál erőinek biztonságosi okokból a jövőben is jelen kell lenniük a területeken. Ez azonban nem azt jelenti, hogy e területeknek az adminisztrációja is Izraelé kell, hogy maradjon. Mindez azonban nyitott kérdés, amely a béke sorsával kapcsolatos. Nem szabad elfelejtelnünk — hangsúlyozta a Munkapárt elnöke — hogy függetlenül a politikai feltételektől és esetleges jövőbeni határainktól Izrael biztonságának döntő tényezője mindenkor a Cáhál

lesz. Aki ezt nem veszi figyelembe, veszélyezteti biztonságunkat, védelmi képességünket, függetlenül attól, hogy hol húzódnak Izrael határvonalai.

E helyzetet tisztázva tehát, maradnak a gazdasági problémák. Simon Peresz képviselő hangsúlyozta, hogy a kormány kudarcai ezen a téren súlyosan megkárosították Izrael társadalmi életét, népének bizakodását. A Munkapárt vezetésével 29 éven át működött kormányok tevékenysége során Izrael nemzeti adóssága 130 milliárd fontra emelkedett. Ugyanakkor azonban büszkeséggel mutathatunk rá azokra a hatalmas megvalósításokra, amelyeket minden téren véghezvittünk. Kezdtünk a hatalmas alijától, amely 3 millióra duzzasztotta az ország zsidó lakosainak számát, s számbavéve a hatalmas telepítési és fejlesztési munkálatok távoli, pusztai területeken. Hosszasan beszélhetnénk azokról az erőfeszítésekről, amelyek megalapozták mező gazdaságunk mai erejét, az ipar létrehozását hoz vezettek, s a közszolgáltatások megszerzéséhez. Szóhatnánk az egyetemokről is: egy volt, ma hét működik. S beszélhetnénk annyi minden másról, ami Izrael arculatának a kilakulásához vezetett. S mindezt olyan körülmények között értük el, amikor a költ ségvetésünk jelentős részét a védelemre kellett fordítanunk.

A Likud kormányzat egyetlen esztendeje alatt a nemzet adósság újabb 100 milliárd fontra növekedett. A galoppírozó infláció soha nem tapasztalt méreteket öltött: 40 százalékos egy éven belül, s egyedül 1978 áprilisában 5 százalékos. A társadalmi eltulodások rendkívül megnövekedtek. Jelenleg Izraelben — mondotta Simon Peresz — körülbelül 200 ezer családnak 15 ezer fontnál nagyobb havi jövedelme van. Ezek magas szinten élnek, külföldre járnak, állandó vendégei a luxus szállodáknak és éttermeknek és importból származó, vagy belföldi luxuscikkekkel vásárolnak. Ugyanakkor 400 ezer család átlagos havi jövedelme 6000 fontra kevesebb. Mégis ezek viselik a szubszidiák csökkentésének, s az árak szüntelen emelkedésének a terhet. Ha ehhez hozzászámítjuk a tömegjelenségé vált adócsalást, amelyet elsősorban a nagy jövedelműek gyakorolnak, akkor a kép feljebb válik, amikor azt mondjuk: az egyenlőség és az igazságtalanság egyre inkább nyilvánvalóvá válik. Lehetetlen, hogy ez, a mindenki által látható, érzékelhető helyzet ne hasson bomlasztóan társadalmunk erkölcsi esére, aminek természetesen erős kihatása van a politikai életre is.

Belpolitikai kérdésekről szólva az ellenzék vezére rámutatott a kormányon belüli alapvető nézeteltérésekre és különböző politikai pártok szétesésére. Olyan pártokról van szó, amelyekhez a múlt évi választások során az izraeli közvélemény nagy reményeket fűzött. Ezen a téren nyilvánvaló példa a DÁS esete, amely Simon Peresz szerint elvesztette híveinek 80 százalékát, vagy talán még ennél is többet. Egy olyan párt, amelynek 15 képviselője közül 5 kijelenti, hogy mindenáron támogatja a kormányt, míg a többiek képtelenek megegyezni a kormány határozataival szemben tanúsítandó ellenkezés módozataiban, elveszti tekintélyét a közvélemény előtt. Simon Peresz képviselő úgy véli, hogy maga a Likud sem maradhat egységes olyan helyzetekben, amelyek arra kényszerítik majd Begin, hogy eltérjen dogmatikus felfogásától, amelyhez annyira ragaszkodik.

Simon Peresz szerint a koalíció egyetlen pártja, amely tudja mit akar és realista fel fogást vall, az a Vallásos Nemzeti Párt. Ennek a pártnak egyes vezetői világosan megmondták, hogy a koalícióban maradnak mindaddig, amíg Begin kormányfő, de kitépnek, ha valamilyen okból nem töltheti be tisztviselői a kádencia végéig.

Arra a kérdésre, mit gondolt az izraeli sajtóban megjelent véleményekről, noha a Likud koalíció-pártját veszítene népszerűségéből, a Munkapárt még nincs felkészülve egy esetleges kormányváltásra. Simon Peresz hibásnak ítélte ezeket az értékeléseket, s azt állította, hogy a Munkapárthoz kiegészítő gyakorlati politikai személyiségek tartoznak, a párt egysége helyreállt és realista, világos politikai magatartásával bármikor alternatívát jelenthet a Likuddal szemben, amely egy esztendő alatt a politikai és gazdasági kudarcok sorozatát halmozta fel és csalódást okozott azoknak is, akik hatalomra jutottak.

# ELHALASZTOTT TEMETÉS BÉT SEÁNBAN

Írta: ARAD GIDEON

A Begin-Ehrlich kormány a szabad magángazdálkodás elvével lépett utalomra. A jelek szerint nemcsak Menáchem Begin jutott harminc éves kiséssel és idejétmúlt jelszavakkal a kormányba, hanem gazdasági miniszterei is, akik annak a szabad rablogázdálkodásnak a hívei, amely ma már a legkapitálisabb országban, az Egyesült Államokban sem létezik.

Míg az USA-ban is növekszik az állami beavatkozás és a hatalmas szakszervezeti szövetségek gondoskodnak a munkások jogainak védelméről, Ehrlich és társai az állami beavatkozás — és állami támogatás — minimálra való csökkentése mellett törtek lázadás. Nemcsak a szabad spekulációt szentesítették és adómentesítették, hanem az állami szubvenciókat is meg akarták szüntetni. Jigál Horowitz iparügyi, kereskedelmi és turisztikai miniszter nyíltan hirdette: a nem racionális üzemek ne számítsanak támogatásra. A nem rentábilis vállalatok menjenek a temetőbe!

Híszén már Ehrlich munkapárti elődje, Jehosua Rabinovic is a támogatások megszüntetését hirdette — de tervszerűen és nem az Ehrlich-féle „gazdasági fordulat” drasztikus és katasztrofális módszerével. Jigál Horowitz is csak addig küldte a támogatásra szoruló vállalatokat a temetőbe, amíg a Kítán cég megfogadta tanácsát és bejelentette a bét-seáni fonóda bezárását.

A Kítán „temetése” a válságairól ismert városka egyetlen nagy munkaadójának végét, 750 családfenntartó munkanélküliséget jelentette volna. A bét-seáni Dávid Lévi kltügyi miniszter szavai szerint, ha a Kítán bezár, be lehet zární Bét Seán városát.

A kormány megriadt, fenyegettek, szorították a Kítán tulajdonosát, a Klal konszern, hogy „ne vigye a temetőbe” a gyárat, bár arra állandóan ráfeszítették a fennmaradást. Kormány elvekkel ellentétben félre vitolni a „temetést”. Azután a kormány köteles megvenni a rossz üzemet, vagy arrolta találni. Jigál Horowitz elveivel homlokegyenest ellentéző módon.

## A fonóda válsága

A bét-seáni üzem válsága azonban nem egyszerű helyi probléma. Már annak idején, amikor a néhai Pinchász Sztrápir a hagyományosan zsidó textilipar aránylag könnyen felépítette üzemét létesítésével oldotta a fejlesztési városok foglalkoztatási problémáit, gazdasági szakértők felhívták a figyelmet arra a veszélyre, amelyet az egyetlen iparra támaszkodó foglalkoztatás, másrészt pedig a textiliparútlajtása rejt magában.

Már régen bebizonyult, mennyire helytálló volt mindkét figyelmeztetés. Nemcsak Izraelben, hanem számos fejlődő országban építettek ki nagy lendülettel textilüzemeket, főleg fonódaikat és szövődéket. Az exportlehetőségek egyre jobban csökkentek. Izrael textilipar márcsak jómínőségű különleges kelmekkel, konfekciós áruval tud még sikereket elérni a külföldi piacokon.

A fonóda a nyugati világ nagyrésztében válságba kerültek és sorra likvidáltak. A fonópar átköltözött az olcsó munkaerővel rendelkező fejlődő országokba, ugymint a szövődékek gyárza is. Az izraeli fonóda már régen csupán kapacitásuk egy részét használják ki és azt is csak oly módon, hogy a kormány a helyi gyapotot aránylag olcsón bocsátja rendelkezésükre. A fonal behozatala olcsóbb lenne.

Az izraeli fonóda kartellje elhatározta, hogy a piaci árak fenntartása érdekében évi három tonna érdekelvény csökkenti a termelést. Ezt 1—2 fonóüzem leállításával akarták elérni, megfelelő kártalanítás ellenében. A Klal ekkor felajánlotta a pontosan 3000 tonnát előállító bét-seáni üzem bezárását. Ezért hírszerint 30 millió fontot kapott volna, ha kötelezi magát, hogy 7 évig nem utítja fel a gyártást.

Létrejött a megállapodás, lejelentették a Kítán bezárását Bét Seánban. Ekkor tört ki a botrány. Dávid Lévi, akinek sógora az üzemi tanács titkára, lemondással fenyegetőzött.

## A beteg üzem

Az igazság kedvéért meg kell jegyezni, hogy Bét Seán válsága már régi keletű. Az üzem vezetője a munkások gyatra munkakedvére és gyakori távol maradásokra panaszokod, az alkalmazottak a rossz üzemevetést hibáztatják. Tény az, hogy az üzem nem modernizálták, elavult és terjedelme csökkent. Két év előtt bezárták a szövődésleget. Egy hatalmas gyárterem hosszú idő óta üresen áll.

Annak idején tervbe vitték a keményítő létesítését. A terv nem valósult meg. Az üzemi tanács állítása szerint az erre a célra kiutalt olcsó állami kölcsönből amelyre Bét Seán, mint előnybe helyezett fejlesztési város jogosult, a Kítán megvette a modern nyomofelkészítést, de azt egy saroni üzemben helyezte el — amely határozottan nem tartozik fejlesztési körzetbe.

A Kítán tulajdonosa, a „Klal” azt állítja, hogy havonta 2.5—3 milliót fizet rá a gyárra. De az áprilisban lezárt évi mérleg ősz (Folytatás az 5. oldalon)

Korcsnoj nyílt levele Brezsnyevhez:

## „ENGEDJE KI FELESEMET ÉS FIAMAT!”

Párizs (IFP). — Viktor Korcsnoj, az emigrációban élő orosz sakk-nagymester, aki a jövő hónapban Manilában mérkőzik meg volt honfitársával, Anatolij Karpov jelenlegi világbajnokkal, bejelentette, hogy nyílt levelet készített intézni Leonid Brezsnyev szovjet államelnökhez és pártfőtárhöz, akit fel akar kérni, engedélyezze a Szovjetunióban fogvatartott feleségének és fiának kiutazását.

Korcsnoj svájci házából adott telefon-interjut a francia távirati iroda munkatársának és hozzáfűzte, hogy ezt a levelet nyilvánosságra hozza abban a pillanatban, ahogy a Fülöp-szigetekre érkezik, ahol július 17-én kezd meg páros mérkőzését Karpoval. Az alapszabályok értelmében ennek a viadalnak a győztese az lesz, aki elsőnek el 6 nyert játszmát. A döntelenekeket nem veszik figyelembe. Becls szerint a találkozót lebonyolítása mintegy két hónapot vesz igénybe.

Az emigrációban élő nagymester elmagyarázta, hogy családjának egyetlen vágya az, hogy elhagyhassa a Szovjetuniót, de az ottani hatóságok — nyilván hosszúbb — nem hajlandók engedélyezni kiutazásukat.

Korcsnoj, aki pontosan két évvel ezelőtt disszidált a Szovjetunióból, hozzáfűzte: „Azzal fenyegetnek, hogy besorozzák a fiamat, bár már hosszabb ideje bejelentette, hogy el akarja hagyni a Szovjetuniót. Jómagam szakmai okokból költöztem külföldre és a Kreml tuszként tartja fogva családomat” — mondotta az emigráns nagymester.

## NYOLCEZER NÁCI ÉL AMERIKÁBAN

Roberto Battasini braziliai író, aki egész Dél-Amerikában híressé vált a nácizmusról írt könyvével, néhány nappal ezelőtt kijelentette, hogy bizonyítékok állnak rendelkezésére, amelyek szerint több mint 8000 náci háborús bűnös él és rejtőzködik Dél-Amerika különböző államaiban, többnyire Braziliában és Paraguayban, ahol a német származású Alfredo Strassner államelnök személyes védelme alatt állnak.

Bettasini, aki származására nézve zsidó, részletes adatokat tárt fel a náci braziliai befolyásáról. A náci háborús bűnösök nem helyezték el ugyan magas állami állásokban, de gazdasági vonatkozásban igen nagy erővel és befolyással rendelkeznek. Sikerült megkaparintaniuk a nagyobb braziliai gazdasági vállalkozások részvénypakettjének többségét.

Néhány héttel ezelőtt egy Rio de Janeiro melletti kisvárosban rendezték meg a náci nemzetközi értekezletét. Színhelyként egy szállodát választottak ki, amelynek tulajdonosa egy Winkelman nevű náci háborús bűnös. A rendőrség azonban percekkel a megnyitót után feloszlatta a kongresszust. Ezt megelőzően azonban több fényképet készítettek ezen az értekezleten, s a fényképek egyikén világosan felismerhető Gustav Wagner, a treblinkai hóhér, aki a napokban másodikban kísérelt meg öngyilkosságot a braziliai fogdában.

Martin Borman, Hitler helyettese, a jelek szerint Paraguayban él. Állítólag fényűző villában lakik a főváros, Asunción közelében, ahol rendőri védelem alatt áll.

**TEGYEN SZIVESSÉGET FOGÁNAK IZHÁR FÉLE SOLIDOX-SZAL**

A fogakat nem változtatják a divattal, ugyanúgy a fogkrémet sem... Solidox már hosszú évekkel ezelőtt elnyerte a közönség bizalmát, mert hagyományos minősége minden nap beigazolódik.

**FÜLES, LUDAS MATYI NÓK LAPJA**  
és minden magyar magazin.  
Előfizetések felvétele

**HADASH**  
Nesz Ciona utca 4, Tel Aviv  
(Járkon szállónál), tel. 59684

# NAPIRENDEN

**A KORSÓT IS NÉZD,  
NE CSAK  
A TARTALMÁT**

A napokban tartotta meg közgyűlését az áru tetszetős csomagolását szorgalmazó és támogató izraeli intézet, mely alkalommal Chájim Timor elnök nagy felhangon számolt be a tavalyi év folyamán. Az intézet költségvetésének 75 százalékát az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium fedezi.

A tavalyi év során az intézet 670 gazdasági tényezőnek nyújtott tanácsot megfelelő és tetszetős csomagolásra vonatkozólag és jelenleg is nagy projektumokon dolgozik, egyrészt a Tadiránál, másrészt pedig egy nagy, élelmiszert előállító konzernnél. Az intézet állandó kiállítását is, 1979 januárjában pedig országos csomagolási verseny rendeznek.

A nagygyűlésen elégtétellel alapították meg, hogy az izraeli gazdasági tényezők egyre növekvő figyelmet szentelnek az árucsoomagolás fontos kérdéseinek.

## UJ VEZÉRIGAZGATÓ AZ EXPORT INTÉZET ÉLÉN

Avrahám Guth személyében új vezérigazgató veszi át az Export-Intézet vezetését.

A hazai sportéletben is jó neve van az új vezérigazgatónak, aki éveken át válogatott kosárlabda-játékosként is szerepelt, ugyanakkor a gazdasági életben, felkészültségével, nyelvtudásával és szorgalmával biztosította gyors előrehaladását. Legutóbb Hollandiában volt Izrael gazdasági konzulja. Az Export Intézet

tevékenységét belülről ismeri, 1967-72 között vezető munkatársa volt.

Éli Horowitz, az intézet eddigi elnöke lemondott és új elnököt még nem találtak helyette. Mark Mosevitz — a gyáriparosok v. elnöke — volt a jelölt, de az utolsó pillanatban elutasította a tisztséget, más kötelezettségeire való hivatkozással. Egyre Jorám Weitz tölti be ideiglenes jelleggel az elnöki tisztséget.

## Az „Alma” olajmező évi kapacitása: KÉT MILLIÓ TONNA NYERSOLAJ

Joszf Várdi, az energiaügyi minisztérium államtitkára közölte a Kneszet hadügyi és külügyi bizottságával, hogy az „Alma” olajmező évi kapacitása eléri az évi két millió tonna nyersolajat, ami valamivel több, mint az országos szükséglet egy negyede.

Az államtitkár szerint néhány éven belül — az olajmező fej

lesztése, illetve szélesítése által — sikerül nagy mértékben növelni a kapacitást, amely végül is alkalmas lesz az ország teljes nyersolaj-szükségletének kielégítésére. A geológusok véleménye szerint ugyanis a föld méhe hatalmas olajkincset rejt ezen a vidéken.

Jelenleg évi 7 milliárd tonna nyersolaj az izraeli szükséglet. Várdi államtitkár megjegyezte, hogy Egyiptom olajszükséglete körülbelül ugyanennyi, noha a lakosság 40 millió lelket számlál. Csak az a különbség, hogy az ország olajbányászata évi 14 millió tonna nyersolajat teremt meg, s ennek a fele kivitelre kerül.

A béke perspektíváiról beszélt az államtitkár, aki rámutatott, hogy reális lehetőségei vannak a két ország olajipara között kialakítandó együttműködésnek, annál is inkább, mert Izraelben történetesen ugyanazt az olajfélést használja az ipar, mint Egyiptomban — szemben a legtöbb nyugati ország ipara által használt ugynevezett könnyű olajjal.

## Gazdasági hírek

### NÉGYSZÁZ MILLIÓT FEKTETNEK HAIFA, ÁSDOD ÉS ÉJLÁT KIKÖTŐI FEJLESZTÉSÉBE

Az izraeli kivitel és behozatal várható megnövekedésére, a tengeri szállítmányok mennyiségének előrelátható gyarapodására való tekintettel, a Kikötőhatóság a folyó költségvetési évben mintegy 400 milliót fog beruházni három kikötőnk fejlesztési munkálataiba: konténer terminálok építésébe, modern átrakó felszerelések megvásárlására.

Ebből 176 millió esik a haifai, 90 millió az ásdodi, s 32 millió az éjláti kikötő fejlesztésére, míg a beszerzendő korszerű felszerelésekre vagy 90 milliót irányoztak elő.

Elkészült a Kikötőhatóság ötéves fejlesztési terve is, amelynek legfőbb pontja a Haifán létesítendő központi konténer terminál megépítése. Ebben már az idén mintegy 110 milliót fektetnek, míg a teljes beruházás el fogja érni a 480 milliót. Az ásdodi kikötőben érc-átrakó berendezést állítanak fel 25 millió költséggel. Az ásdodi kikötőtől északra a Kikötőhatóság 1300 dunányi területet vásárol meg a terjeszkedéshez 21 millió áron, további 6 millióval pedig az éjláti kikötőt bővítesítik.

Mindenek között kiindulópontja az a felmérés, amely várható gyarapodásra mutatott rá az elkövetkező 4-5 év során a teherhajózás terén: míg az idén a kivitel és behozatal összűlya évi 2,07 millió tonna, addig a felmérés szerint 1981/82-ben a szállítmányok súlya már 3,47 millió tonnára fog rúgni.

A legjelentősebb növekedés, több mint kétszeres, az ásdodi kikötőben várható, Éjláton 270 millió tonnáról előreláthatólag 465 millió tonnára, Haifán pedig a mostani évi 1215 millió tonna helyett 1810 millió tonna az előirányzat.

## FEJLŐDIK ÉS BERUHÁZ A KIBUCI IPAR

Az utóbbi időben rohamosan fejlődik a kibuci ipar, melybe százezer forintot fektetnek évente. Ma a kibuci ipar keretében mintegy 300 üzem működik.

Az utóbbi időben a következő kibuci üzemek végeztek nagyobb beruházásokat:

● A jordán-völgyi Kelet — Áfikim 20 milliót fektetett be a falemezgyártás korszerűsítésébe és meggyorsításába. A főcél technológia, s ezzel a minőség megjavítása: a falemezek ma az üzem ösztértermelésének a

60 százalékát adják.

Dán Báhír vezérigazgató közölte, hogy a beruházások szükségességét az igazolja, hogy az iparág mára nálunk, mind a külszomszágokban igen fellendült. A hazai eladások és a kivitel minden kilátás szerint évi 130 millióra fog nőni, amiből 1,9 millió dollárt tesz ki a kivitelre szánt falemez mennyiség.

● A „Mágon” üzemet a felső galili Gónén kibucban 15 millió beruházással rendezik be fűzfából készült fatalpak gyártására. Mint Smuél Rubinstein, a vállalat igazgatója közli, a vállalat, amely német technológia alapján termel, már eddig 2,3 millió márká értékben kötött kiviteli szerződéseket és napi kapacitása 1500 pár talp.

● Kfár Masaryk 20 milliót beruházással létesít korszerű új üzemet nyomott göngyölegek (csomagoló anyagok) előállítására. A kibuc a nyugati Gálliban fekszik. A vállalat szokványos göngyölegeket már eddig is gyártott, ezt az osztályt bővíti most ki a nyomottal, s részben a helyi piacot látja el, részben pedig közvetlen kivitelre dolgozik (vagyis vevői szállítják külföldre) az arnikat a Masaryk-amballázsokban).

Ben Dávid vállalatvezető közölte, hogy az új berendezés egyetlen munkamenetben vágja és nyomja is a göngyölegeket, nemrégiben pedig megrendelt az üzem külföldről egy bevonó berendezést, valamint egy fagyaszott élelmiszerek csomagolására előállító gépsorozatot, ami már a nyáron befut. Kfár Masarykban működik még egy ipari üzem: a téveket gyártó Salora.

● Az Ejn Hácores kibuc „Pácmász” üzeme 12 millió befektetéssel elkezdte a nyomot bádoggal és plasztik-hordók előállítását. Selyemre és bádoggal lemezre már eddig is nyomott az üzem. A termékek egy részét maga az üzem használja fel, — másrészt káblanban készíti más iparvállalatoknak.

● Chácor kibuc „Omán” vállalata 8 millió befektetéssel fejleszté üzemét, amely öntöző berendezéseket gyárt. A beruházások két főcélja: a terület meggyorsítása és a teljes automatizáció az öntés terén.

● A „Hábonim” üzem, a Kfár Hánási kibuc vállalata 15 millió befektetéssel növeli öntöző berendezésekhez használatos alkatrészek gyártó részlegét. Izraelben első alkalommal gyárt az üzem bel- és külföldi eladható golyós csapokat.

## »Vészkorszak — tanfolyamok« szábréknak

Az országban született ifjúság érdeklődést tanúsít, de nagyon keveset tud a náci-borzalmakról

A vészkorszak oktatása olyan téma, amellyel kapcsolatban számos izraeli iskola még mindig dilemma előtt áll. Senki sem vonja kétségbe, hogy oktatni kell a vészkorszakot, de eltérnek a vélemények arról, hogy milyen keretek között és milyen mértékben. Egy okos diáklány nemrégiben kijelentette, hogy „olyan sokat foglalkoznak a dologgal, hogy már megintuk a témát”, társa pedig hozzáfűzte: „Csak egyszer egy évben, a vészkorszak emléknapja előtt kalapál valamit össze a tanárú és végül az anyagnak se füle, se farka”.

Tel Jicchák kibucban emlékművet létesítettek a vészkorszak megőrkítésére. Az emlékmű mellett múzeumot is építettek. A kibucban intenzíven oktatják a vészkorszakot, nemcsak középiskolás ifjúság, de az ott tartózkodó önkéntesek és turisták körében is. Külön „idegenvezetőt” is kineveztek egy idősebb kibuc tag, Báruh Sáróni személyében, aki elmagyarázza a látogatóknak azt, ami a múzeumban látható.

Báruh elmondotta többek között, hogy az elmúlt két év folyamán mintegy 7000 külföldi fiatal tekintette meg a múzeumot, ahol angol, francia, spanyol, portugál és héber nyelven rendeznek előadásokat. Az előadások, illetve a „vészkorszak-tanfolyam” anyagát dr. Cvi Mádán, a kibucban élő történész és pedagógus dolgozta ki.

A tanfolyamokat különböző fokokon dolgozták ki, mert nem lehet ugyanolyan szintű előadást tartani a brooklyni zsidó fiúnak gyökerével. Azt hiszem, ma már többet tudok. Többek között a hallgatók intellektuális színvonalát is. Az első előadásokban az antiszemitizmus történetét és eredetét boncolgatják s fokozatosan térnek át a vészkorszak rémtetteire, a hitleri Németországban és annak határain kívül. A tanfolyamokat szemléltető előadások és dokumentumfilm-vetítések kísérik.

Időnként vészkorszak témájú képképzőanyagot is rendeznek a kibucban. A vészkorszak múzeum közelében építették fel a Bét Gádi nevű kultúrscarnokot is, amely a terrorista elleni harcban 9 évvel ezelőtt elesett Gád Manela százados emlékére építette meg, aki a kibuc tagja volt. A két épület közelsége mindennél jobban jelképezi az okozati összefüggést a pusztulás és a hősiesség között.

Látogatásunk idején éppen az ének-écheferi körzeti középiskola tanulói tartózkodtak a kibucban. „Szívesen jöttem ide”, — mondja a 17 éves Doron Blogolovszki, Michmoret szövetkezeti falu lakosa, — „mert mindig érdeklődést tanúsítottam a vészkorszak iránt, de eddig nem voltam teljesen tisztában annak gyökerével. Azt hiszem, ma már többet tudok. Többek között megismertem a náci szubjektív írdítékeit. Ez egészen más, mint a száraz történelmi oktatás az iskolában”.

Doront és osztálytársait különösen az élő tanúságok impresszionálták, mint például a közvetlen találkozás a náciüldözösek megmenekültjeivel, valamint a partizánokkal.

Jehudit Szalamonszik (18) ugyancsak michmoreti lány, éppen az érettségi vizsgák idején jutott el Tel Jicchákba. Ő is annak a véleményének adott kifejezést, hogy alaposabban kell oktatni a vészkorszakot, amelyről az iskolában csak évente egyszer, felsőbb utasításra tartanak előadást.

Támi Hollender érettségi előtt álló lány, Beerotájim falu lakosa, azt hangsúlyozza, hogy az elméleti oktatás unalmas, ellentétben az élő megmenekülttel való találkozásokkal. Támi zsidói maguk is átéltek a vészkorszakot, és így a témát otthonról is jól ismert. Ugyanez a helyzet a 17 éves, Michmoretben élő Szmádár Weisell, akinek anyja szintén a náciüldözösek megmenekültje. Ennek ellenére azonban olyan dolgokat tudott meg Tel Jicchákban, amelyekről eddig fogalma sem volt. — Szmádár különösen a dokumentum filmeket dicséri.

Az észak-afrikai származású Sos Átás, aki Ejn Szarítban lakik, eddig jóformán semmit sem tudott a vészkorszakról. — Csak azt nem érti, hogy miért nem lázadtak fel az üldözött zsidók a náci ellen.

A diákokkal együtt jött Tel Jicchákba egyik tanárújuk, — Ráchel Polonszki is. Véleménye szerint a tanfolyam hézagpótló volt. Ő maga Izraelben született, és minden tudása, jóakarata ellenére sem képes olyan bő ábrát festeni a vészkorszakról, mint azok, akik személyesen átéltek azt. Ő is egyetért azzal, hogy a vészkorszak témáját nem konvencionális módon kell oktatni.

A tanfolyam befejeztével a diákok szimpóziumon vettek részt, dr. Mádán irányítása alatt. Amikor a vészkorszak konklúzióra került a sor, az egyik diák kerekén kijelentette: — Az államra elengedhetetlenül szükség van. Állam nélkül nem tarthatjuk fenn önmagunkat. Az antiszemitizmusnak nincs vége. Az állam a külföldön élő zsidóknak is segít.

Hasonló véleményt nyilvánított Rán Mágolín diák, Kfár Monás falu lakosa is. Nézete szerint a vészkorszak megismélődhet, és a világ ismét hallgatói fog. Az ifjúság igen keveset tud arról és ezért helyes volna, ha a vészkorszak oktatását már az alsóbb osztályokban kezdenék. Ez azért is fontos, mert a zsidó néppel szemben égbekiáltó igazságtalanságot követtek el. Meg kell magyarázni az ifjúságnak a független zsidó állam felállításának hátterét, azt, hogy miért vagyunk tulajdonképpen itt. Meg kell magyarázni az ifjúságnak, hogy miért szenvedtünk 2000 éven át. Ezt nem szabad agyonhallgatni...

## Megnyílt Bostonban a Bank Hápoálim új fiókja

Bostonban megnyílt néhány szorosával foglalkozik, de a nappal ezelőtt a Bank Hápoálim banküzem minden más ágának új fiókját nyitotta. — Gyakorlatilag már néhány hónappal ezelőtt megkezdte tevékenységét az intézet, — de a fiók felavatására csak most került sor — ünnepélyes keretek között. A fiók igazgatójának közlése szerint az előjelek biztatóak. — Boston zsidó lakói — akik közül igen sokan foglalkoznak nemzetközi kereskedelmi tevékenységgel —, sok bizalmat mutatnak a Bank Hápoálim új fiókja elsősorban a két ország gazdasági kapcsolatainak finan-

## TOBB, MINT 50 SZÁZALEKKAL EMELKEDIK EGY ÉV ALATT A REVLOON EXPORTJA

A Revlon világcég izraeli igazgatója, Joszf Steiner sajtóértekezleten közölte, hogy a tavalyi évben 933 ezer dollár értékű kozmetikai árut exportáltak, s az idén több, mint ötven százalékkal emelkedik a kivitel. Az eddig beérkezett rendeléseknek megfelelően egymillió 450 ezer dollár értékű árut szállítanak külföldre.

A hazai piacon tavaly 27 millió font értékű árut adtak el, az idén 42 százalékkal emelkedik az összeg.

Világméretben is jelentős fellendülést mutat a cég tevékenysége. A tavalyi üzletévben egymilliórd és 50 millió dollár értékű árut adtak el — 77 százalékkal többet, mint a korábbi esztendőben.

A világcég hazai fejlődésének biztosítéka, mint ismeretes, — hogy számos országba innen, az ásdodi Revlon gyárból szállítják szomszédos és egyes európai országokba a kozmetikai készítményeket.



## MIÉRT KERESNÉ AZ EGÉSZ VÁROSBAN

### A BUTORT

A múltban, ha bútort akart venni, az egész várost be kellett járnia. Ma minden bútort, amit kedvel, megtalál egy helyen, a Bét Háozrea-Shomrátnál. Át szeretné cserélni a hálószobát? Szerencsés órában fiuk született, és szükségük van bútorra a számára? Férje saját irodát nyitott? Vagy új lakásba költöztek és nagyon szépen szeretnék berendezni... Bét Háozrea-Shomrátnál minden igényt kielégít.



### AMIT KEDVEL?

Bét Háozrea-Shomrátnál „komplett” lakást rendez be önnek, inkluzív csodás, eredeti „Arbel” szőnyegek. A Bét Háozrea-Shomrátnál mindig megtalálja a bútort, amit kedvel, a szép kitűnő minőségű bútort, — a bútort, amelynek címe:

**BÉT HÁOZREA - SHOMRÁT**  
A BUTOR VILAGA,  
HAIFA, ALLENBY 117,  
TELEFON: 51 44 12

ELHALASZTOTT TEMETÉS BÉT-SEÁNBAN

(Folytatás a 3. oldalról) szesen 9 millió IL deficitet mutat ki. Tehát havi 750.000 font veszteséget. Miért dobálóznak a tényleges összeg négyeszeresével?

Mint sok más helyen, itt is sok a felesleges alkalmazott és az üzemi tanács minijé el tudja háritani az elbocsátásokat. Megadták a hozzájárulást 150 alkalmazott elbocsátáshoz (az alkalmazottak 20 százaléka), ha más munkahelyeken helyezik el, vagy átkepezik őket.

De a bét-seáni fonodát ez sem mentheti meg. Csak fél éve van hátra a temetésig. Azután a kormánykézen marad a gyár, amelynek épületeit fel lehet használni más üzem elhelyezésére. De orsói, gépeit potom áron kell elköttyavetelni.

Nem a bét-seáni fonodát nem lehet megmenteni. Ehelyett gondoskodni kell szilárd munkahelyek teremtéséről a sok válságon keresztülment városok számára, nehogy arra kerüljön sor, amitől Dávid Levi helyi lakos, a Bét-seán kormány minisztere tart: hogy be kelljen zárni a városkát, mert lakosai elhagyják, amint fiataljai jórésze a katonai szolgálat után már eddig is elhagyta, mert nem tudott elhelyezkedni.

Bét-seán megmentéséhez nagyon sok jóakarót, — kintitartó munkát, hozzájárulást, emberiség és hősiesség állami támogatás szükségessége. Hová vezet a szabad rablógazdálkodás elve, azt megmutatta a nagyon gazdag „Klál” konzern, amikor a kormány

A közéleti vihar ellenére BEGIN NEM SZÁNDÉKOZIK ELTAVOLITANI WEIZMANT

A miniszterelnök vasárnap tízperces megbeszélést folytatott a hadügyminiszterrel — Hurwitz miniszter: Attól tartok, hogy a Likud ülésén megpróbálják elsimitani a válságot

Menáchem Begin miniszterelnök vasárnap hivatali ügyekről tízperces megbeszélést folytatott Ezer Weizman hadügyminiszterrel. A rádió tudósítójának értesülése szerint csak egyetlen mondatdal érintették a Weizman körül kibörtant belpolitikai vihart.

Jigál Hurwitz, kereskedelem- és iparügyi miniszter, — aki a hét végén adott nyilatkozatában kijelentette, hogy véleménye szerint meneszteni kell Weizman hadügyminisztert, mert türehtetlen, hogy a kormány tagja közhangulatot teremtsen saját kabinete ellen és azt a béke és háboru sorsdöntő kérdéseiben ilyen

A HITACHDUT OLÉJ HUNGARIA

JERUZSALEM A THALIA színház bemutatja — gálaest keretében — Jeruzsálem magyarajku közönségének — szerezettel! — jelszó alatt az évad kiemelkedő, nagy zenés revü műsorát. Julius 1-én, szombat este 8.30-kor a HOH léghajóteremben (rehech Jaffe) 1. rész: „Szivdobogás” Edith Piaf, a nagy francia szanzone, „mozgalmas” élete és dalai! Összeállította, a magyar szövegeket írta és elmondta: Lechnner Eli Edith Piaf dalait Dor Éva éneklte! A műsorban bemutatjuk: Egon Ervin Kisch életképet; „Bitófa Toncsi menyemenetele” — Regös Klára előadásában!

A második részben Petőh Sándor — Kacsóh Pongrácz: „János vitéz” jelmezes, díszletes, meseoperett! Peer Emv, Dof Éva, Regös Klára, Schlesinger Kálmán, Lechnner Eli, Edith Piaf dalait Dor Éva éneklte! A műsorban bemutatjuk: Egon Ervin Kisch életképet; „Bitófa Toncsi menyemenetele” — Regös Klára előadásában!

ARANYKOR-KLUB

Ben Ami u. 12 — Beilinson u. sarkán Levelicim: POB, 11573, Tel Aviv KIRANDULONK FIGYELMEBE! Július 12-én, szerda reggel négy órától a Habima színház — luxus kiránduló busszal, — 10 napos utat tesz a tengerpartok felé: Róma, Nápoly, Vercelli, Zürichon Jákoy (Rothschildd rózsaaként), Akko (arab piac), Naharia, fűrésd a rendezett tengerstrandon, vagy pihenés az arany óceánban — szabad választás szerint! Rósa Hánkra (függővasúttal) a barlangok felé! A jegyárak vasárnap, kedd, csütörtök klubdélutánjainon: 4-től 5.30-ig, (tel. 283-111 283-111) — Kivételesen olcsó áron 130. — IL.



17.30: TELEPELE 17.50: RAJZFILM 18.00: GYORSABBAN, MAGASABBAN, EROSEBBEN — Sport-műsor az ifjúságnak 19.00: A családnak 20.00: KILENC A NEGYZETEN — Közreműködők: Dubi Gál, Jehuda Birkán, Meir Sálév, Moti Giládi, Orna Porát, Zeév Anér, Isce Mambus, Meir Uzli és Uri Jaffe, Levezeti: Tuvia Cáfir 20.30: KOL-BO-TEK 21.00: MÁBÁT HIRMAGAZIN 21.30: NYARI STUDIO — Szórakoztató műsor a „Hákol over chábibi”, Rán Eliran és a „Bát-Séva” táncosai részvételével 22.15: BARETTA — Terry Lake títka! 23.05: AKTUÁLIS KÉRDÉSEK — Tarka magazin 23.45: Egy mondat a Szentírásból. EJJEL ELŐTT — hírességfoglaló



1978 június 27, kedd 5738 sziván 22. ALLANDO MUSORSZAMOR I. MÜSOR (ALEF) Hírek: 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00 és 24.00 órák: könnyű héber nyelven 11.35; oléknak 18.45, 20.45-ig Egy perc héber nyelven: 15.00 Könyvszemle: 15.55. Mezőgazdaknak: 17.55 II. MÜSOR (BET) Hírek minden órában regge 6.00-tól éjjel 1.00 óráig. Hangos híradó a 7.00, 13.00 és 19.00 óra: hírek után, Lapsemle a 7.00, 11.00 és 14.00 órai hírek után III. MÜSOR (GIMEL) (529-es középhullám) Könnyű zene és slágerek 6.00-tól éjjel 1.00 óráig. — Hírek óránként. Szombat: 7.00 óratól éjjel 1.00 óráig I. MÜSOR: 8.10: Reggeli koncert, 10.15: Elemistáknak, 12.05: Klasszikus lemezek, 14.10: Anyáknak és gyerekeknek, 15.25: Irodalom, 16.05: Művészetlemez, 17.20: Zenei fejtelet, 20.30: A Jeruzsálemi szimfonikus zenekar hangversenyének közvetítése, 23.00: Hangjáték, 0.10: Kórúsdalok — 1.15: Hátkívá. II. MÜSOR: 8.10: Reggeli zene, 10.10: Nálunk itthon, 12.05: Dolgozók, 12.30: Héber dalok, 14.10: Zenés utlevél, 15.05: Keleti dallamok, 16.10: Egy kedvelt együttes, 17.10: A törvénytöről, 18.19: Vallásügyi magazin, 18.43: Sport, 20.05: Más szemzőgből nézve, 21.05: Chazánut, 22.05: Egészségügyi híradó, — 23.05: Az alma nem esik messze a fájától, 1.10: Hátkívá. A HADSEREG RADIOJA: 9.05: Reggeli ünnepség, 12.05: Üdvözlét dallal, 14.05: Kedd délután, 16.05: Soma Arci új lemezeiből, 17.45: Sport, 18.05: Sajtókonferencia, 19.05: Barangolás az országban, 20.05: Rock zene, 21.05: Esti csillag, 21.30: Szabad egyetem, 22.05: Az éjszaka — Michéél Handelsalzzal, 0.05: Éjjeli madarak, 2.05: Tarka műsor reggel 6 óráig.

NEMZETKÖZI UTAZÁSI VÁLLALAT KERES GÉPIRÓNÓT TÖKELETES NEMET ES ANGOL TUDÁSSAL. TELJES MUNKANAPRA. TELEFON: 03 - 50851, „MACHLEKET KOACH ADAM”

A dollár és az index közti versenyfutásban csak egy győztes lesz. ÖN.



MÁTMON BRÉRÁ DOLLARIT Az új takarékosági terv

Ma nagyobb hasznot élvezhet. A „MÁTMON BRÉRÁ DOLLARIT”-ban — a Bank Hapoalim új takarékosági tervében takarékoskodhat egyszeri betéttel vagy havi befizetésekkel és pénzt egy a dollár árfolyamhoz, mint a fogyasztói árindexhez rögzítheti. A takarékosági idő lejártáig a kettő közül a magasabb hasznot élvezi. TOVÁBBI JUTATÁSOK ÉS ELONYÓK: \* Megtakarítható 50.000.— IL-ig egyszeri sikon, vagy havi befizetésekben, vagy, 75.000.— IL-ig mindkét sikon takarékoskodóknak.

\* Juttatás a betét összegének 6%-ig. \* Kamat és rögzítés a tőkére és a juttatásra. \* A takarékoság időtartama — 6 év. \* Adómentesség a teljes haszonra, három év leteltével. Csatlakozzon a „Mátmon Brérá Dollárit” tervhez és magasabb hasznot élvez. Részletek a Bank Hapoalim, Bank Amerikai—Israéli, Bank Continentál, Bank Ejn-Cháj és Bank Mászád összes fiókjainál.

Bank Hapoalim

APRÓHIRDETÉSEK

- VENNEK 1968/4 Contessa autót, kitűnő állapotban. Jó árat fizetek. Tel. 741578. ● ERNEST vesz butort, frizidert, televíziót, szőnyeget és hagyatékot. Házhoz megy. 826323. ● VÁLTOZÓ DOLGOK: az ingerek, szakszertek, forró ágazatok, szolgálat, javítás, alkateszek. Csacskesz, Ramat Gan Bialik 12. tel. 736164 ● FIZESSEN 700.— IL-t, a tobbit 6 havi kamatmentes részletre és megkapja háztetőjére a napmelegítőt. „Olimpia” Haifa, 04-527438-04 - 733539, Raánán 052-24790.— Tel Aviv és környéke 03 - 858175. ● FIZESSEN 700.— IL-t, a tobbit 6 havi kamatmentes részletre és megkapja háztetőjére a napmelegítőt. „Olimpia” Haifa, 04-527438-04 - Raánán 052-24790.— Tel Aviv és környéke 03-858175. Jeruzsálem 02-272492. ● SZÖNYEG! Csak „Stichef Cámeret”-nél, T. A. Herzl 3. eme. mes eljőni az egész országból. Gyári árak, ajándék és utiköltség térítés minden vonéknak. 9-19-ig megszaktítás nélkül. ● BUTORPÜSSÖK — külföldi, színtétkus, olcsón Spitzner, Tel Aviv, Matalon 15. tel. 824723. ● ELROMLOTT televízióját, rádióját megjavítja garanciával, otthonában Smuel, a szakember. Givátajim, Katzenelson 140, telefon 292414 ● BUTOROK javítása. Szakszerű munka. Tel. 03 - 284040. ● „MAGICLEAN” autorszertak és szőnyegek tisztítása és „Stengard” otthonában. 04-89927, 03-930645 02-6004 ● „MAGICLEAN” bűtorhuzatok és szőnyegek tisztítása és „Stengard” otthonában. 03 - 930465. ● ONÁLLO marókat és esztergályosokat keresünk érdekes munkára. Tel. 737414. ● VESZTUNK használt butort, frizidert, felosztást és régiéget. — 04 - 662066, 04 - 510356, 04 - 532861. ● FRIZIDEREKET Haifa 20 árakon veszünk. Mindenféle frizidert és háztartási felosztás veteie készpénzért 04 - 662066, 04 - 510356, 04 - 532861. ● MINDENFELE televízió javítás felelősséggel és éves biztosítás — „Electrola”. 822077. ● HOLGEEK: Elegáns, francia divat, speciális, könnyű, nyári parókák 280.— Régi parókáért leszámítunk 50.— fontig. Hajpótlók és fonatok. Beszélünk romanul, jiddisül. Örizze meg címünket: Latogasson meg, Szalon Jonel, Tel Aviv, Allenby 53, 290832. ● VESZEK butort, frizidereket, órkéseket, antik holmit. 827164 este 869410. ● SAMUEL vesz butort, frizidert, televíziót, hagyatékot maximális áron. Tel. 03-240514. ● „SZELEA” vége a GZSKOKNAK Egészségügyi minisztérium engedély. 197. Felelősséggel. 425151. ● DZSUKOK teljes kirtása 200.— font tel-avivi lakásban. Dágáni — 03-476381. ● FREDI vesz frizidereket, butorokat, televíziókat, hagyatékot. — Házhoz jövünk. 835866, este 856362. ● JAVÍTÁS — csempé — ma. vány — konyhafelszerelés — szerelés — ezek festés — tapeta. Nehéz meg kész munkáinkat — háter, 60-kechba 55. ● CHALUBA vesz mindezt, frizidert és butort, televíziót és szőnyeget. 832241 este 855087. ● „HAMAVERIK” nagytakarítás és javítás, vagy biztosítás elotti vizsgálat ingyen. „Keren”. Kamat: Gan Bialik 75. Tel. 03-722962. ● TAPETA ragasztás, — dekoratív felülményezetek, meszelés villany-szerelés egy ember által. „Felelősséggel”. 234923. ● MERKAVIM fémparki üzem rt. keres gépezésmérnököt tervezésre. Jelentkezés: tel. 03 - 923044 — 9. vagy közvetlenül az üzemben, a személyzeti osztály aligazgatójánál. ● DZSUKOK! Teljes kirtása 200.— IL lakásonként. Tel Avivban. — „Dágáni”. 03 - 476381. ● 3 NAGYSZOBÁS lakás Tel Aviv központjában eladó. Tel. munkában 613549. ● KERESUNK varrókat/nőket férfiakhoz újjak beállításához — könnyű módszerrel — és Singer. hez. 03 - 52339. ● GIDEON OBERSON divatház keres csakis gyakorlati modellrozt/nőt. Jó feltételek biztosítva. Jelentkezés vasárnaptól — csütörtökig, 9-17 közt, tel. 284521, — 282687. ● FELELOS NÓ a 60-as évek végén munkát keres mint metapelet egyedülálló férfiné melé, könnyű ápolást, betegné, háztartási munka nélkül, nappal, esetleg éjszaka, csak Jeruzsálemben. Rech. Hámaávak 59, Givátajim, Margalit. ● VARRODAKAT, varrókat, varrónőket keres konfekcióhoz „LA VLP”. Tel Aviv 53166. ● ALKALMLLAG „Amcor” 10 frizidert, „Amcor” tüzhely, grill és sütő, kirtás állapotban. 03-211793. ● OT NYELVEN beszélő angol nő elkísérne férfit/nőt európai utazásra. 03 - 298942. ● ASSZONYT keresünk éjszakra önmagát ellátó, szenvedő nőhöz. — Goldstein, Tel Aviv, Sheinkin 15, d. u. 4-6 közt.

HABIMA Tel-Aviv, június 27, kedd A kisteremben: VOICZEK

VEREBÉLY ÉS VIDÉKE MÁRTIRJAINAK ÁZKÁRÁJÁT július 2-án — כ"ז סיון — vasárnap délután 3 órák tartjuk Jeruzsálemben, a Cion hegyen. Gyertyagyújtás péntek este. A SZERVEZO-BIZOTTSAG

# Robbanás a versaillesi kastélyban

## Hatalmas értékű műkincsek pusztultak el — Több terrorista csoport vállalta magára a merényletet

Versailles. (Reuter). — Hétfőn hajnali 2 órakor hatalmas robbanás történt a Párizs melletti híres, XVII. századból való versaillesi kastélyban, mely jelenleg múzeum céljait szolgálja. A robbanás számos műkincset, festményt, szobrot, csillárt, falikárpitot pusztított el.

Két baloldali breton terrorista csoport bejelentette, hogy tagjai helyezték el a bombát.

Később telefonhívások érkeztek francia lapszerkesztőkhöz és a rádióhoz, amikor külön-külön, más elnevezésű terrorcsoportok nevében jelentkező személyek közölték, hogy ők követik el a merényletet. Így „Forradalmi Munkáscsoport”, „Munka nélküliek Nemzetközi Csoportja” és más szervezetek „képviselői” jelentkeztek.

A francia múzeumok igazgatósága által kiadott jelentés szerint csak magának az épületnek

akartak hitelt adni szavainak” —mondotta az ér.

Mint ismeretes, Versailles, amely egykoron XIV. Lajos kastélya volt, ma a francia művészeti és kulturális örökség egyik nagy kincsestárának számít, melyet évente több száz ezer bel- és külföldi látogató tekint meg.

A vandál merénylet hatalmas megrongálást keltett Franciaországban.

okozott kár mintegy egymillió dollár.

A teljesen elpusztult, vagy súlyosan megrongálódott műkincsek értékét még nem lehetett felbecsülni.

Annál azonban kiderült a jelentésből, hogy többek között súlyosan megrongálódott az a terem, amelyben Franciaország háborúit megőrkítő hatalmas festmények láthatók. Napoleon idejéből származó nagyrékű bútorok is elpusztultak.

Tegnap még nem sikerült megállapítani, hogy milyen összetételű volt a robbanóanyag, amely a hatalmas pusztítást okozta. A detonáció azonban szerencsére nem okozott tüzet, mert ha ez megtörténik, a pusztulás még sokkal nagyobb méretű lett volna.

A kastély egyik óra előadta, hogy hajnali 1.30 óra tájban csempészésre lett figyelmes. Az épület központjához ment, de nem látott senkit, azonban figyelmes lett egy férfire, aki a bejárattal szembe egy kövön ült. Az ő visszafelé szobájába és ekkor következett be a robbanás, amely csaknem teljesen rombadöntötte a kastély bal szárnyát.

„Azonnal értesítettem a rendőrséget, ahol kezdetben nem

## „TOJASHÁBORU”

A baromfitenyésztői tanácsa tegnap sajtófogadáson közölte, hogy a jövőben a legélesebben fognak fellépni a szervezeten tojásfelhozatal ellen, mert csak így akadályozható meg, hogy 350-400 millió tojásfelesleg kerüljön az idén a piacra.

Jakov Doron, a tanács igazgatója elmondta, hogy ha a baromfitenyésztők nem nyelik meg a „tojásháborút”, 160 millió font összegű ráfizetéssel kénytelenek számolni az idén.

A tojástermelők törekvése, hogy a termelés és a fogyasztás arányai között egyensúly alakuljon ki, mert csak így képesek biztosítani a gazdasági ág rentabilitását.

## Junius 2-től

### Az autóbusszofőrök kötelesek feltüntetni nevüket

Méir Amit közlekedésügyi miniszter intézkedése alapján június 2-től az autóbusszofőrök a jegyeladók és más, a közönséggel közvetlen kapcsolatba kerülő kooperatív alkalmazottak kötelesek lesznek a neveik feltüntetésére.

A szofőrök az ülőhelyük fölött, a jegyeladók pedig a pénztárbalok mellett tüntetik fel nevüket. A közlekedésügyi mi-

nisztérium szóvivője tegnap közölte, hogy az intézkedés által a közönség szolgálatát jelentős mértékű javulásra számíthatnak. Azt is elmondta a szóvivő, hogy az autóbusszofőrök a kabinjuk hajtókáján viselik majd jövő héttől a névkártyájukat.

Azokat, akik nem tesznek eleget az intézkedésnek, 500 fontra büntözték.

## Az amerikai kémszolgálat szerint:

### 14 ORSZÁG TERRORISTÁI SEGITIK A PALESZTINAI NÉPFRENTOT

A nyugatnémet terroristák több szabotázsakciót követtek el, mint a palesztineket

Az amerikai hírszerző szolgálat felfedte, hogy a „Palesztinai Felszabadító Népfreont” nevű arab terrorista szervezet nemzet-

közi akcióiban 14 országból származó terroristák vesz részt. Ezt közölte tegnap számában a New York Times. A lap hangsúlyozza, hogy a nyugatnémet terroristák különböző csoportjai sokkal nagyobb számban vesznek részt az arabok által kitervezett nemzetközi akciókban, mint maguk a palesztineket. Az idevonatkozó részleteket az amerikai légihaderő hírszerző tisztjei kö-

zölte a Kongresszus illetékes bizottsága tagjaival.

A New York Times közli még, hogy a dr. George Chábás vezette alatt álló „Népfreont” a nyugatnémet terroristákon kívül további 13 országban működő szabotőr-csoportoktól kapott konkrét segítyt. A nyugatnémet terroristák arabbárát állásponjtár 10 évvel ezelőtt megállapították, mert a hatnapos háború után erősen anti-cionista nézet alakult ki a nyugatnémet baloldali körökben.

## ELLOPTA VIZSGÁLATI AKTÁJÁT A FORGALMI RENDŐRSÉGTŐL

A gyanúsított: „Ártatlan virágkereskedő vagyok”

A tel-avivi járásbírósa öt napos letartóztatási végzést bocsátott ki Avrahám Szájár ellen, akit azzal gyanúsítanak, hogy ellopott egy reá néve terhelő aktát a forgalmi rendőrségtől, amikor Jozsef Rotem főtörzsrőmester egy közlekedési kihágással kapcsolatban kihallgatta. A gyanú szerint Szájár gépkocsit vezetett olyan idős korban, amikor hajlési engedélyét megvonták tőle.

A rendőrségi vádló előadta, hogy Avrahám Szájárnak siker-

ült ellopnia az ellene nyitott nyomozási aktát a forgalmi rendőrségen, sőt, arra is alkalmas volt, hogy a vonatkozó dossziét megsemmisítse. Rotem szerint Avrahám Szájár már a multban is elkövetett hasonló tettet, amikor a tel-avivi törvényszékről lopott ki egy — szintén forgalmi kihágással összefüggő — ellene nyitott aktát.

A gyanúsított azzal érvelt, a bíró előtt, hogy ártatlan, amit foglalkozása is alátámaszthat, hiszen — virágkereskedő...

## Új oléknak

Hálószobák + Faliszekrények Kárpított butor +Konyhák Faligarnitúrák engedmény + 12% é.t.a. mentesség

Tel-Aviv, Jeruzsálem, Haifa, Beer-Séva, Chedera, Áskelon, Kfar-Szába, Natanja, Kiriat Ata, Ramle, Rechovot, Cfat, Ejlát. Kérjen garancia levelet!

## A SUPERSOL ÜZLETEK

A DÁN KÖRZETBEN

KERESNEK:

- MÉSZÁROSOKAT
  - DOLGOZÓKAT A HALOSZTÁLYRA
  - MUNKÁSNŐKET
- A CSEMEGE-OSZTÁLYRA JELENTKEZÉS: TELEFON 03 - 90 22 72

## A V. B. döntőmérkőzés közvetítése alatt

# VAKMERŐ RABLÓTÁMADÁS EGY AFÉKAI VILLÁBAN

### Revolverrel tartották sakkban a televízió-nező családtagokat — Félmillió font értékű zsákmánnyal távoztak a támadók

Vakmerő rablótámadás történt a labdarugó világbajnokság döntő mérkőzésének közvetítése idején a tel-avivi Afeka-negyedben, a Ben Jozsef család villájában, miközben a család tagjai, valamint négy vendég a televíziót nézték. A család fő, Micháel Ben Jozsef pilótakapitány nem tartózkodott otthon.

Mint a háziasszony, Aviva Ben Jozsef előadta, ő, Orli nevű 19 éves lányával a konyhában tartózkodott, amikor Ajál nevű 17 éves fia, valamint négy vendég a szalonban a televíziót nézte.

Féltíz tájban csöngtetés hallatszott a zárt kapun és ő beülről kinyitotta, mert azt hitte, hogy újabb vendégek érkeznek. Ekkor három álarcos férfi rontott a lakásba, akik közül kettő revolverrel tartott a kezében.

„Az első pillanatban azt hittem, hogy terroristák és szinte megkönnyebbültem, mikor pénzt követeltek” — mondotta később Aviva Ben Jozsef.

A rablók bezárták az ajtókat s Orlinak megparancsolták hogy csatlakozzon a többiekhez a szalomban, ahol az egyik fegyveres rabló sakkbantartotta őket, a két másik pedig a háziasszonyt fenyegette revolverrel, miközben

## Megerőszakolta a betörő

Tegnap a kora hajnali órákban betörő járt egy tel-avivi ház tetőlakásában és annak tulajdonosnőjét megerőszakolta. A bűncselekmény hajnali 3 órakor történt, annak elkövetője egy 20 év körüli fiatalember volt.

A rendőrségen a bűncselekményről előadta egy 33 esztendősszony tette meg a feljelentést. Előadta, hogy a betörő 500 font talált egy asztalfiókban, s azt magához vette. Közben ő felébredt, ekkor a betörő kést emelt rá, a megerőszakolta, majd eltávozott a lakásból. Az asszony megfelelő személyleírást adott róla, ennek alapján megindult a nyomozás.

A rendőrség letartóztatott egy 18 éves Tel Kabir-negyedbeli fiatalembert, aki a bűncselekmény elkövetésének gyanúsítottja.

## KEDVEZMÉNYES TELEFONTARIFA IZRAEL ÉS ANGLIA KÖZÖTT

Vasárnaptól kezdve 50 százalékkal leszállítják az Izrael és Anglia közötti közvetlen társaszással kapcsolt telefonbeszélgetések tarifáját. Ez a nagyszabású kedvezmény csak az izraeli idő szerinti éjszaka 1 óra és reggel 8 óra közötti beszélgetésekre vonatkozik egyelőre.

Jelenleg 25 százalékos kedvezményt adnak az este 9 óra és másnap reggel 8 óra közötti közvetlenül társasozott beszélgetések

## Ügyeletes gyógyszerárak

Tel-Avivban Dizengoff, rech. Dizengoff 132, tel. 223390, Jáni, rech. Jehuda Hálevi 67, tel. 612474

## KERJE ÚJ könyvgyűjteményünket

Vidékre 2—, font portó bekielődését kérjük.

## GONDOS KÖNYVKERESKEDÉS

Haifa, Bét Hákránót II./241

## ÚJ KELET napilap

TEL-AVIV, Rechov Hárakevet 52 Telefon: 30011 Főszerkesztő: S. HIMMELFARB Felcélós szerkesztő: D. SCHÖN Kiadó: Maba B M

tartott, hogy a rablók, akik feltehetően tisztában voltak a család viszonyaival, megtalálják és elrabolják.

A rablók „látogatása” mintegy fél órán keresztül tartott és azoknak zsákmányukkal együtt sikerült utóval elmenekülni. Az autót, melyről kiderült, hogy lopott, már megtalálta a rendőrség.

Aviva Ben Jozsef hétfőn reggel készült utazni Németországban tartózkodó férjéhez, aki két héttel ezelőtt indult egy barátjával kirándulásra és a terv szerint feleségének tegnap kellett volna csatlakozni hozzá. A történet nyomán Ben Jozsef azonban hazatért.

## RÁGALMAZÁS CIMÉN ELMARASZTALTA A BIROSÁG URI ÁVNÉRIT ÉS A HAOLAM HÁZE EGYIK MUNKATÁRSÁT

### Akiba Nof Kneszet-képviselő nem közpénz felhasználásával utazott külföldre

Akiba Nof Kneszet-képviselő három évvel ezelőtt büntvédi eljárást indított Uri Ávnéri, a Háolám Háze című héber hetilap szerkesztője és Joszi Jánaj, a lap munkatársa ellen, mert azt írták vele kapcsolatban, hogy egyik külföldi utazás közpénzek felhasználásával indult. A keresetet a tel-avivi járásbírósa elutasította, de a képviselő fellebbezése alapján tegnap a törvényszék elé került.

Jehosua Diamant törvényszéki bíró a járásbíróssággal ellentétben megalapozottnak találta Akiba Nof képviselő álláspontját, ezért elmarasztalta Uri Ávnéri szerkesztőt és Jánajt, a hetilap munkatársát és az eljárás szabályainak megfelelően arra kötelezte az elsőfokú bíróságot — a tel-avivi járásbírósa — tárgyalja le ismét az ügyet, illetve szabja ki a szerkesztő és munkatársak büntetését.

## Ismét szankciónak a tel-avivi tengerparti mentők

Tegnap bejelentették a tel-avivi tengerparti mentők, hogy folytatják bérharcoikat és ismét szankciónak. Ezért máttól, keddtől kezdve csak a reggeli és déli órákban szabad fürödni a tengerben, reggel 7-től 2 óráig. Utána tilos, mert a mentők be-

szüntetik a munkát. „A tilalom addig érvényes, amíg a mentők folytatják a szankciónak. Ezért máttól, keddtől kezdve csak a reggeli és déli órákban szabad fürödni a tengerben, reggel 7-től 2 óráig. Utána tilos, mert a mentők be-

## HÁROM ROBBANÁS HAIFÁN — A HÁTTÉR ALVILÁGI JELLEGŰ

Haifán, a Járdén-utcában, egy ház bejáratánál hétfőre virradó éjjel robbanás történt. Nem sok

kal később a Hechaluc-utcában szintén robbantottak.

Még azon az éjszakán további robbanás történt egy ház harmadik emeleti lakásának bejáratánál. Betörték az ablakok és a falak is megrongálódtak.

Valamennyi bűncselekmény háttér alvilági jellegű. A rendőrség néhány órán belül tíz embert őrizetbe vett. Később hét gyanúsítottat szabadon engedtek, három letartóztatásban maradtak. A rendőrség különleges nyomozócsoportot bízott meg az ügy valamennyi részleteinek feltárásával.

## KOLOZSVÁR és VIDÉKE

### MÁRTIRJAINAK ÁZKÁRÁJÁT

1978 június 29-én, csütörtök délután 6 órakor tartjuk a BÉT CIONÉ AMERIKA nagytermében, Tel Aviv, Daniel Frisch u. 1 (Ibn Gvirol u. sarok). A terem délután 5 órától nyitva.

Az ázkárán ki fogjuk osztani a Jád Vösém által hozzánk juttatott, mártírjaink emlékét megörökítő emléklapokat kitöltés céljából.

### KOLOZSVAR ÉS VIDEKE KÖRE

## ÚJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP

TEL-AVIV, RECHOV HARAKEVET 52,

P.O.B. 831 • TELEFON: 30011

A szerkesztőség nem felel a hirdetések tartalmáért. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. Az olvasóleveleket kérjük lehetőleg írógépvel, de legalább olvashatóan írni és pontos címmel ellátni. Névtelen, vagy személyeskedő, sértőhangú leveleket nem közlünk.

## ROMÁNIA IZRAELI BEFEKTETÉSEK IRÁNT ÉRDEKLŐDIK

Románia örömmel vesz minden izraeli befektetést és cserébe gazdasági együttműködést kínál az élelmiszeripar terén. Ezt mondta Peter Blajovici román földművelésügyi és élelmiszeripari miniszter, amikor Tel-Avivban a Gyáriparosok Szervezetének vendége volt.

mán miniszter javasolta, hogy Izrael cserébe vásároljon kukoricafajta gyártáshoz szükséges felszerelést és szaktudást, továbbá alkohol-lepároló berendezésművelésügyi és élelmiszeripari miniszter, amikor Tel-Avivban a Gyáriparosok Szervezetének vendége volt.

A vendégminiszter hangsúlyozta, hogy miután Románia nagy szabású iparosítási tervje végre hajléásával foglalkozik, nem áll módjában készpénzzel fizetni az izraeli szaktudásért és felszerelésért és ennek ellenében árut

## MERKÁZ HÁBNIJA HÁJISZRAÉLIT

### KERES KÖNYVELŐT

Képesítése: legalább 5 éves könyvelési gyakorlat. Nyugdíjas is lehet, aki hajlandó teljes állást vállalni. Fizetés szakmai képesítés szerint.

\* Személyes jelentkezés megbeszélésre: Sharoni úr, tel. 03-258275

Náchlát Benjámin 14, Tel-Aviv

Telefon: 54886

**BÉIT HÁBÁD**  
(Azelőtt Markuza)

Árusítás a készítőiől egyenesen a fogyasztónak!

**SAJÁT KÖTÉS ÉS NYOMÁS!**

Külön osztályok nyíltak fiatal lányok és állapotos asszonyok számára, nagy választék új modellekből.

**SPECIÁLIS ÁRUSÍTÁS ENGEDMÉNY 30 SZÁZALÉKIG átmeneti ruhákra és kosztümökre.**

- Nagy méretű minden cikkből
- Nyitva 8-tól 19-ig.

Romániába utazók figyelmébe! 60% engedmény anyagmaradékokra, süllyra.

Óriási választékban import és saját készítményű anyagok.. Nyitva 8-tól 16-ig (II. em.)